Գ. ՏԱՐԻ ԹԻՒ 676 — ՈՒՐԲԱԹ 4 ԱՊՐԻԼ 1886 (Ն. Տ.) 16 ԱՊՐԻԼ 1886 — 12 ՐԻՇԷՊ 1303

40 ՓԱՐԱ

ՆԱՄԱԿ ԿԱՄ ՈՐ ԵՒ ԻՑԷ ԳՐՈՒԹԻՒՆ ՊԷՏՔ Է ՈՒՂՂԵԼ,
ԱՌ ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԻՒՆ
ԱՌՕՐԱՅԻՆ ՔԱՂԱՔԱՑԻ ՕՐԵԼԴՐԻ
Ղալաթիա, Նորատունկեան-Խան

غزته‌سی اداره‌سنه

Direction du journal AREVELK
Noradounghian Han, Galata
CONSTANTINOPLE

ԱՐԵՒԵԼՔ
ՕՐԱԳԻՐ

ԳԱԴԱՓԱԿԱՆ ԵՒ ԱԶԳԱՅԻՆ

40 ՓԱՐԱ

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Կ. Պոլսոյ համար	Տարեկան	դահեկան արծաթ	200
» »	Վեցամսեայ	» »	100
» »	Եռամսեայ	» »	50
Գառաւաց »	եւ տեղական թղթատարով	տարեկան	240
Գառաւաց համար	եւ տեղական թղթատարով	վեցամսեայ	120
Օտար երկիրներ	տարեկան	ֆրանկ	56
» »	վեցամսեայ	»	28

Գովազդ գրկաւած լրագրաց համար ծանուցմունքի գինը Տնօրէնութեան վրայ է։ Խմբագրութեան գրկաւած նամակ կամ գրութիւն առ չարուիր։

Les annonces sont reçues à l'Easter Agency place Karakeuy Deirmen Han Constantinople.

Կ. ՊՈԼԻՍ, 3 ԱՊՐԻԼ, 1886.

ԵՐԵԿԻ ՍՈՒՐՀԱՆԴԱԿԷՆ

ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԱԶՏԱԳԻՐ ԼՈՒՐԵՐ

ԾՐԱԳԻՐՔ-ԿԼԱՏՍԴՈՆԻ

ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԱԿԱՆ ՏԵՍԱՐԱՆԻ ԱՆՑԵԱԼ ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ ԵՐԵԿՈՅ ԻՐԻՆՑՈՒՆ

«ՄԵՐ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԱԿԱՆ տարեգրութեանց մէջ նմանը չկայ Պ. Կլատսդոնի բանախօսութեան, որով առաջարկեց Ինքնօրինութիւն տալ Իռլանտայի։ Հռետորական և տրամաբանական միջոցներու առատութեան և խառնաշփոթ մանրամասնութեանց բացայայտ և ճիշդ ներկայացման կողմէ՝ այս ճառ հրաշալի գործ մ'է, մանաւանդ 77րդ տարեկան մարդու մը համար», կ'ըսէ Թայմս, որ ի սկզբանէ անտի բացարձակապէս հակառակ է Ինքնօրինութեան դաղափարին։ «Երեկի վիճաբանութիւնը պատմական կարեւորութիւն մը պիտի ունենայ, ոչ միայն արտասահմանեայ ճառերուն պատճառաւ, այլ նաև Երեսփոխանական ժողովոյ ներսն և դուրսը դիտուած անօրինակ տեսարանին պատճառաւ։ Նմանը ցարդ չտեսնուած բաներ տեղի ունեցան», կ'ըսեն՝ վեց դարերէ հետէ Խորհրդարան ունեցող ազգի մը թերթերն։

Եւ իրօք, Լոնտոնցւոց հետաքրքրութիւնն և յուզումն դադարնակեան հասած էին ապրիլ 8ի հինգշաբթի աւուր երեկոյն։ Կէս օրէն յետոյ ժամ 4½ին էր որ Պ. Կլատսդոն պիտի սկսէր իւր յայտարարութիւն, և սակայն 11 ժամառաջուընէ, առաւօտեան ժամ 4½—3ին, արշալոյսէն առաջ սկսեալ, Երեսփոխանք կը դիմէին ի Խորհրդարան, նստարանները տիրանալու։ Աւանդապահ Անգլիոյ յատուկ գրեթէ ծիծաղելի մանաւորութիւն մ'է որ, Երեսփոխանաց ժողովը որ 670 անդամ կը պարունակէ այժմ, միայն 430 Երեսփոխանաց համար նստարան ունի։ Մեծ առիթներու մէջ, ուրեմն, շատ մը Երեսփոխանք կա՛մ ոտքի վրայ կը մնան, և կա՛մ ունկնդրաց յատկացեալ բեմերը կ'ապաստանին։ Անցեալ հինգշաբթի, առաջին անգամ լինելով, երկու մեծ կուսակցութիւններն իրարմէ բաժնող միջոցին մէջ աթոռներ դրուած էին, բայց դարձեալ չէին բաւական։ Դրահեղանաց վրայ ամէն Երեսփոխանի տեղը որոշեալ չէ։ Միայն Կառավարութեան անդամոց և Նախորդ Նախարարութեան անդամոց տեղերն որոշեալ են առաջին գրասեղաններուն վրայ։ Միւս գրասեղանք առաջին գրաւողին են։ Սովորութիւն եղած է ուրեմն որ ամէն Երեսփոխան իւր գլխարկն ու քարտէսը դնէ որոշած տեղն, և այսու տիրանայ տեղոյ։ Ամէնէն առաջ հասնող Երեսփոխանը Իռլանտացիներն էին։ Շատերս ժամակայ պանդոկներն անցուցած էին գիշերն, և ուրիշներ գիշերը բնաւ չէին ննջած։ Առաւօտեան և ցորեկուան ճաշերը Խորհրդարանի ճաշարանին մէջ բերին։ Որովհետեւ գլխարկներն յատկացուցած էին իրենց տեղերուն պահպանութիւն ընելու, իրենք գիշերային գտակներով կը շրջէին Խորհրդարանի սրահներուն մէջ։ Ուրիշ Երեսփոխաններ, խիստ կարճ քընացած լինելով, գիշերուան հանգիստը կը փոխէին շարունակել ժողովոյ գրասեղաններուն վրայ, որք այսպէս, նստին սկսելէն ժամեր առաջ, կարի հետաքրքրաշարժ երեւոյթ մը կը ներկայացնէր, գլխարկներով, քարտէսներով ու նիրհող Երեսփոխաններով ծածկուած։ Երեսփոխանաց կանայքն ու դրսերը, որք անհամբեր էին ներկայ գտնուելու պատմական այս մեծ նստի, բացուէն 7–8 ժամ յառաջ փութացեր էին տեղ բռնել վերնատան մէջ, լրագրերով ու դիւրատար ուտելիքներով պարենաւորուած «երկար պաշարման մը» դիմադրել կարենալու համար։ Խորհրդարանին շրջակայքն ստուար ամբոխ մը սկսաւ հաւաքիլ ժողովոյ բացուէն 4 ժամ յառաջ, ամէնքն ալ միկին և գործաւոր դասուց պատկանող պատուաւոր մարդիկ, որք, պարզագոյն հանդիսաւորութիւնն զգալով, եկած էին իրենց խնդակցութեան կամ դժգոհութեան արտայայտութիւնն ընել։ Նախարարապետի մը, որ սահմանադրական հիմնական փոփոխում մը կը ձեռնարկէր ի գլուխ հանելու Իռլանտայի մեծ մաս մը կը կազմէին ամբոխին։ Եւ ահա, նոյն օրուան յատուկ տարօրինակութեամբ մը, Ուէսթմինսթրի մեծ ժամացոյցն, որոյ վրայէն ամէն Լոնտոնցի կը ճշդէ իւր ժամացոյց, յանկարծ կը կայնի։ «Շատեր այս «յանկարծակի դէպքը գէշ նշան մը կը համարէին»։ Պ. Կլատսդոն կէս օրէն յետոյ ժամ 4½ին մեկնեցաւ։ Նախարարապետական պաշտօնարանէն, ընկերակցութեամբ իւր կնոջ, բաց կառքով մը։ Ամբոխը չերժապէս ծափահարեց զնա, մանաւանդ Իռլանտացիներն եռանդագին ցոյց մ'ըրին։ Բայց ուրեք ուրեք ալ անգլիացի բազմութիւններ սուլելով ընդունեցին զնա, ինչպէս դժգոհութեան զոր Անգլիացւոց մեծամասնութեան կը ներշնչէ Իռլանտական Ինքնօրինութեան ծրագիրը։ Ժողովը ժամ 4ին սկսաւ, ընդհանուր յուզման ու շարժման անմման տեսարանի մէջ։ Ո՛չ ժողովասրահն, ո՛չ ալ ունկնդրաց յատկացեալ բեմերուն ու վերնայարկին մէջ ո՛չ մէկ անկիւն պարապ էր։ Թագուհւոյն որդի՝ և ազգականք, Վալէսի Իշխանին առաջնորդութեամբ, եկած էին խմբովին, և շատ ազնուականներ, դեսպաններ, Երեւելի օտարազգիներ խառնած էին հոն։ Լորտ Հարդինկը, ներս մտնելուն, ծափահարեցաւ։ Թէ Պահպանողականաց և թէ Ազատականաց կողմէ։ Երբ Պ. Կլատսդոն ներս մտաւ, անսովոր եռանդեամբ մը ծափահարեցաւ։ Թէ Իռլանտացիներէն և թէ Ազատականներէն։ Իռլանտացի խմբակն, 85 Երեսփոխան մէկէն ոտք ելան, Պ. Բառնէլի տուած մէկ նշանին վրայ։ 15 հարցմունք կային արձանագրեալ, բայց ամենքն ալ յետաձգեցան։ Օրակարգի նիրթոց վրայ երկուց մեծ կուսակցութեանց պատերուն միջեւ քանի մը խօսքերէ ետքը, Պ. Կլատսդոն ելաւ խօսիլ, եւ երկրորդ անգամ ներմագին ծափահարեցաւ։ Իւր բանախօսութիւնն տեւեց երեք ու կէս ժամ։ Պ. Կլատսդոն, ինչպէս սովորութիւն է Խորհրդարանին մէջ, գոյ կ'ըսէ իւր ճառեր, թէեւ գլխաւոր կէտերը կանխաւ կը նշանակէ թղթի դրօրի մը վրայ։ Բանախօսութիւնը կը գրաւէ մանր տառերով 11 սիւնակներն, որք հաւասար են Աբէ-Եզի մանր տառերով 30—33 երկայն սիւնակներուն։ Պ. Կլատսդոն իւր յառաջաբանութեամբ ցաւ յայտնեց որ չէր վրնտր նոյն երեկոյն իսկ պարզել նաեւ Իռլանտայի հողային ինքնրոյն վրայ իւր ծրագիրը։ զի Իռլանտայի մասնական վերակազմութիւն և կարուածական վերակազմութիւն խնդիրներն անբաժան կը նկատէ։ Մարդկային կարողութիւնը չպիտի ներէր նոյն երկու խնդիրները մէկ նստի մէջ պարզել։ Ուստի, առաջնոյն դրեթէ հաւասար հետաքրքրութեամբ կը սպասուի Պ. Կլատսդոնի երկրորդ կամ հաջորդիւ ծրագիրն, որ ապրիլ 15ին (Երեկ) պիտի բացատրուէր։ Պ. Կլատսդոնի Ինքնօրինութեան ծրագրոյն գլխաւոր տրամադրութիւններն անդեալ շաբաթ օր պարզեցինք արդէն։ Բայց քաղաքագիտական ու վարչագիտական եղական հմտութեանց այնպիսի հաւաքածոյ մը, ինչպէս էր ապրիլ 8ի բանախօսութիւնը, կարելի չէ թերեւս քաղուածով մը անցնիլ։ Ուստի, առաջիկայ թուով մը անոր ինչ ինչ մասերն ունինք թարգմանել։

Պ. Կլատսդոնի բանախօսութիւնը ծափահարեցաւ գլխաւորապէս Իռլանտացիներէն և Ազատականաց մէկ մասէն։ Երբ Պ. Կլատսդոն վերջացուց, ժամերէ հետէ անդ խօրին հետաքրքրութեան և անձկութեան մէջ ըլլալով հարիւրաւոր Երեսփոխանք խմբովին դուրս ելան չունչ առնելու, և վիճաբանութեան շարունակութիւնն երկրորդական Երեսփոխանաց միաց։

Նոյն նստին մէջ արտասանեալ ուրիշ երկու կարեւոր բանախօսութիւնք էին Պ. Դրիվէլիանի, Ոկսֆորդի նախորդ Նախարարին որ Պ. Կլատսդոնի Իռլանտական ծրագրոյ համամիտ չլինելով, հրաժարած էր վերջերս, և Պ. Բառնէլի, Իռլանտական կուսակցութեան պետին։ Դրիվէլեան բնակատնպէս հարուածեց Կլատսդոնեան ծրագիրը։ մինչ Պ. Բառնէլ, իւրմոց Իռլանտական ժողովրդեան մեծամասնութեան, դժգոհութիւն և չնորհակալութիւն յայտնեց արդարութեան դորձին համար զոր Պ. Կլատսդոն կը կատարէր, առաջարկելով Ինքնօրինութիւն տալ Իռլանտայի։ Բայց Պ. Բառնէլ քննադատելի կէտեր կը տեսնէ Պ. Կլատսդոնի ծրագրոյն մէջ, որոց սրբագրութիւնը պիտի խնդրէ, երբ, լեռ սկզբամբ ընդունելութեան, ծրագրոյն մանրամասնութեանց քննութիւնն սկսի։ Այսպէս, դրամական կարողութեան մեծագոյն մասամբ Իռլանտայի ձեռքէն առնուիլն, որով մաքսերն և ոգելից ըմպելեաց տուրքերն անգլ. իշխանութեան ձեռքը կը թողուին, յոյժ առաջելի կէտ մը կը թուի Պ. Բառնէլի։ Եթէ այս կէտեր արդարապէս սրբագրուին, Իռլանտացի ժողովուրդը ցնծութեամբ պիտի ընդունի զայս կարգադրութիւն, որ թէ Անգլիոյ և թէ Իռլանտայի համար բարեկեցութեան նոր դարաշրջան մը պիտի բանայ։

Հետեւեալ օրը, վիճաբանութիւնը շարունակուելով, Պ. Չէմբրլէյն, նախարարութենէն բաժանեալ ուրիշ անդամ մը, հարուածեց Պ. Կլատսդոնի ծրագրին։ որուն ընդդէմ խօսեցաւ ուրիշ երեւելի ազատական մը, Սըր Ճոն Լբոպոք։ Այս ամենէն աւելի ուշադրութիւն գրաւեց Լորտ Հարդինկը, երբ բացատրեց թէ, հակառակ դոլով ինքնօրինութեան ծրագրոյն, ինչպէս ինք և իւր ընկերք մերժած էին մանակցիլ Պ. Կլատսդոնի երրորդ Նախարարութեան։ Միւս կողմէ, Պ. Ճոն Մորլի, Իռլանտայի Նախարարը, ճարտարապետ պաշտպանեց Պ. Կլատսդոնի ծրագիրն։ Այս երկուշաբթի աւուր նստին մէջ է որ, Պահպանողականք, հերձուածող Ազատականաց քննադատութիւնները լսելէ յետոյ, սկսան իրենց յարձակումը Կլատսդոնեան ծրագրոյն դէմ։ Լորտ Ռանտոլֆ Չըրչիլ, որ, թէեւ հազիւ 36 տարեկան, արդէն է Պահպանողականաց իրական պետն Երեսփ. ժողովոյն մէջ, անխնայ քննադատեց ազատական Նախարարապետին օրէնսդրական տաղանդն զայս տարօրինակ արտադրութիւն, ցաւ յայտնելով որ սովորութիւն չէ ծրագիր մը առաջին քուէարկութեամբ մերժել, և վատաբանութիւն յայտնեց թէ երկրորդ ընթերցմամբ պիտի մերժուի Ինքնօրինութեան ծրագիրն։ Հետեւապէս, երեկի հեռագիրն, որ առաջին ընթերցմամբ Պ. Կլատսդոնի ծրագրոյն ընդունելութիւնը կը ծանուցանէր, նշանակութիւն չի կրնար ունենալ։ Լոնտոնի բոլոր մեծ թերթերը, բացի Տեյլի Նիւզէն, հակառակ են այս օրինական նորութեան, որ կը վախնան թէ Բրիտանական Տէրութիւնը պիտի կազմալուծէ։ Պ. Կատսդոնի Ծրագիրը կա՛մ փոքր մեծամասնութեամբ մը պիտի մերժուի, և կա՛մ փոքրագոյն մեծամասնութեամբ մը պիտի ընդունուի։ Առաջին պարագային մէջ, Պ. Կլատսդոնի կը մնայ հրաժարիլ, կամ Խորհրդարանը լուծելով, նոր ընտրութեամբ կոչում ընել երկրին, և ժողովրդեան վճիռն ստանալ իւր ծրագրաց վրայ։ Երկրորդ պարագային մէջ, Լորտերն ստուար մեծամասնութեամբ պիտի մերժեն երեսփոխանութեան քուէարկած օրէնքն, և այս պատահականութեան մէջ, միակ ելք խնդրոյն՝ Խորհրդարանին լուծումը կրնայ լինել։ Վերջապէս, առայիկայ մի քանի աւուրց մէջ Լոնտոնէ գալիք լուրեր բացաւիկ կարեւորութիւն մ'ունին, ո՛չ միայն դարերէ հետէ կեղեքեալ ազգութեան մը համար, ինչպէս են Իռլանտացիք։ ո՛չ միայն Անգլիոյ համար, որ պետական միութիւնն և քաղաքական ապագային վտանգի կը հանդիպին շատ մը խորհող Անգլիացիք։ այլ նաև Եւրոպոյ համար, ուր Պ. Կլատսդոնի անկումը կամ իշխանութեան վրայ զօրանալը չի կրնար անտարբերութեամբ դիտուիլ։

ԲԱՐԶՐ. ՄԵԾ-ԵՊԱՐՔՈՍ, իւր հեռագրով առ Ալեքսանդր Իշխան, կ'ըսէ թէ Վեհ. Սուլթանը մեծ գոհունակութեամբ կը գնահատէ զայն փութիանութիւն որով Իշխանն ընդունած է Դեսպանախորհրդոյ որոշումն, և անկեղծ խնդակցութիւններ կը յայտնէ Իշխանին նոր և բարձր կացութեան համար։ Մեծ-Եպարքոսը կը ծանուցանէ նաեւ օսմ. պատուիրակաց անուանումն, և կ'իմացնէ Իշխանին թէ Կատպան էֆէնտի պաշտօն ունի պուլկար կառավարութեան հետ համաձայնիլ Ճանձնախմբին կազմութեան վրայ, որոյ պաշտօնը պիտի լինի վերաքննել Արեւելեան Ռումելիի Կազմական Կանոնագիրն։

— ՅՈՒՆԱՍՏԱՆ Լոյտի շոգենաւով մը ստացաւ Աւստրիայէն մեծաքանակ փամփուշտ իւր բանակի համար, և Հունգարիայէն կը գնէ ձիեր, և Ֆիրմէկէ բերել կուտայ ծովառմբեր իւր ծովառմբակրաց համար, զորս մեծ խընամով կը պատրաստէ գործողութեան։ Յունաստանի պատրաստութեանց այս շարունակման պատճառաւ է անշուշտ որ օսմ. կառավարութիւն եւս նոր եռանդեամբ մը յառաջ կը տանի իւր նաւային պատրաստութիւններ։

— ԳԵՐՄԱՆԻՈՅ մէջ, Պիզմարք Իշխանը շաբաթի և ալքոհոլի վրայ նոր տուրքեր դնող օրինական ծրագրեր պատրաստել տուած է, Կայսրութեան հասոյթն աճեցնելու համար, քանի որ օղիի մենաւաճառը չյաջողեցաւ։

— ՌՈՒՍԱՃՈՒԴԻ հեռագիր մը կ'ըսէ թէ ռուս հիւպատոսն ամէն յարաբերութիւն դադրեցուցած է պուլկար իշխանութեանց հետ։

— ՕՈՒԷՋԻ ՋՐԱՆՑԻՆ վրայ անցուդարձն անցեալ շաբթու մէջ, պահ մը դադրեցաւ, անգլիական շոգենաւու մը խրմամբ։

— ՊՈՒԼԿՈՒՐ կառավարութիւնը մեծաւ փութով կ'աշխատի վերակազմել պուլկար բանակն։ Ալեքսանդր Իշխանն հրամանագիր մը հանեց, որով միակ սպայակոյտ մը կը հաստատէ Պուլկարիոյ և Ռումելիի երկուց բանակաց համար։

ՖՐԱՆՍԱՅԻ Երեսփոխանաց Ժողովը, ապրիլ 9ի նստին մէջ 225ի դէմ 287 ձայնիւ քուէարկեց 900 միլիոն ֆրանքի մեծ փոխառութեան ծրագիրն։ Մեծամասնութիւնը կը բաղկանայ մի միայն հանրապետական Երեսփոխաններէ։ Փոքրամասնութիւնը կը կազմեն իւր 160 ակաղոմեան և 65 ճախակողմեան Երեսփոխանք։ Միւս կողմէ, Երեսփոխանաց թիւն այժմ լինելով 579, կը տեսնուի թէ 62 ձեռնպահներ կան, որոց գրեթէ ամենքն ալ ճախակողմեան կուսակցութեան կը պատկանին։

— Պ. Պ. ժիւլ Ֆէրրի և Պրիսոն փոխառութեան ի նպաստ տուին իրենց քուէները։

— ՀԵԼԼԷՆԱԿԱՆ Խորհրդարանը կը շարունակէ իւր նիստեր բուռն վիճաբանութեամբ։ Ապրիլ 8ի նստին, ընդդիմադիր կուսակցութեան ատենաբանք կը յայտարարեն թէ կառավարութիւնը բնաւ վստահութիւն չի ներշնչեր երկրին։ Նախարարութեան նը պատասխանը երեսփոխանք ընդհանրական կը հաստատեն թէ կառավարութիւնը մեծ ազդեցութիւն ցոյց տուած է պատերազմական պատրաստութեանց մէջ և երկրին վստահութիւնը գրաւած։—Վիճաբանութեան միջոցին Պ. Թէոտոքի, մինչ կը յայտարարէր թէ Յունաստան անկարող է պատերազմ ընել, ծաղրուեցաւ և մատնի կոչուեցաւ հասարակութեան կողմէ։ Յաջորդ նստին, վիճաբանութիւնը կը շարունակուի նոյն եղանակաւ։ Դուլցինոյոսի որդին կը դրուատէ նախարարութեան պատերազմաբեր աշխարհավարութիւնն, որ Յունաստանի արժանի միակ աշխարհավարութիւնն է, և կը յայտարարէ թէ հելլէն ազգը պատրաստ է արեան հեղեղներ թափել տարբնակ Յոյներուն համար։ Այս վերջին խօսքերու կը յաջորդեն նեկիայի «կեցցէ՛ պատերազմ» աղաղակները։

— Կ. ՊՈԼՍԷ կը հեռագրեն ապրիլ 10 թուականաւ։ «Բ. Դուռն ի մօտոյ շրջաբերական մը պիտի ուղղէ Տէրութեանց, խնդրելով որ նոր ձեռնարկներ ընեն հելլենական կառավարութեան քով՝ զենքնկեցութեան համար քանի որ այժմ թուրքօ-պուլկար խնդիրը վերջացած է։ Շրջաբերական կ'ըսէ թէ Թուրքիա անշուշտ պատրաստ է ամէն պատահականութեան

—)(75)(—

ԹԵՐԹՕՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ

ԺԻԻԼ ՎԷՐՆ

ՄԱԹԻԱՍ ՍԱՆՏՈՐՖ

ՄԱՍՆ ԵՐՐՈՐԴ

Զ.

ԿՍՏՆՆԱՑԻ ՇՐՋԱԿԱՅՆԵՐԸ

Զիրոն ալ այն հրամայութիւնէն միայն պետն էր, եւ երբոր Մաթիաս Սանտորֆ կոմսին հարստութեան մասն, որ Սարքանի տրուած էր ի վարձ իւր մասնութեան, սպառեցաւ, երկուքն ալ վերստին Սիկիլիա եկան իրենց հին կեանքը ձեռք առնուլ, մինչեւ որ հարստութեան նոր եւ լուրջ առիթ մը ներկայանար իրենց։

Այդ առիթը Ներկայացած էր։ Սարքանի ամուսնութիւնը Սիրաս Թորոնիոյի դստեր հետ։ Դիտեն ընթերցողք թէ ինչպէս վրիպեր էր այդ ամուսնութիւն մինչեւ ցայսմ եւ ինչ պարագայի մէջ։

Սիկիլիա կղզին այժմ իսկ զարմանալի կերպիւ նպաստաւոր է աւազակութեան։ Հինաւուրց Տրինակրիա, իւր եօթն հարիւր քիլոմեթր եռանկիւնի չափատին մէջ, որոյ հիւսիսային արեւելեան ծայրն է Ֆարոյ հրուանդանն, արեւմտեան ծայրը Մարսալա եւ հարաւային արեւելեան ծայրը Բէմարոյ հրուանդանը, քանի մը լեռնագօտիներ կը պարունակէ, Պելորեան եւ Ներովդեան լեռները, հրաբխային անկախ լեռանց խումբ մը, Եոնա լեռը, Ճիարելլա, Քանթարա և Բլանթանի գետակները, հեղեղատներ, ձորեր, դաշտեր, քաղաքներ, որք դժուարաւ կը հաղորդակցին միմեանց հետ, աւաններ, որոց չորսկաներն առատարին են, գիւղեր, որք դրեթէ անմատոյց ապառաժներու մէջ կորսուած են։ Կիրճերու մէջ կամ լեռնագօտիներու վրայ մենացեալ վանքեր, վերջապէս բազմաթիւ ապաստաններ, որոց մէջ քարուքիրն է, եւ շատ՝՝ մայ ծովախորշեր, որոց մէջ փախչելու հնարաւորիք կ'ունենայ ծովը։ Երկրագունդին փոքրիկ մանրանկարն է Սիկիլիոյ հողին այս մասն, ուր երկրի ամէն հանգամանքներն ամբողջապէս կը գտնուին, լեռներ, հրաբուխներ, ձորեր, գետեր, գետակներ, լիճեր, հեղեղատներ, մարդեր, քաղաքներ, գիւղեր, նաւահանգիստներ, ծովախորշեր; սարաւանդներ, հրաւանդաններ, խութեր, խարակներ, ամենն ալ երկու միլիոնի մօտ ժողովրդի մը տրամադրութեան ներքեւ, որք քսան-վեց հազար քառակուսի քիլոմեթր մակերեւոյթի մը վրայ ցրուեալ են։

Աւազակութեան համար անկէ աւելի յարմարագոյն երկիր չէր կրնար գտնուիլ։ Այս պատճառաւ, որչափ եւ նուազելու վրայ է աւազակութիւն, որչափ եւ Սիկիլիացի աւազակին, ինչպէս Կալաբրիացւոյն, ժամանակն անցած, եւ գունէ արդի գրականութեան մէջէն վտարուած է, վերջապէս որչափ եւ այդ երկրի ժողովուրդը աշխատութիւնէ գողութենէ աւելի շահաւէտ գտնել սկսած են, բայց եւ այնպէս՝ ուղեւորը դարձեալ զգուշութեամբ պարտին պտտիլ այդ Կախոսի սիրած եւ Հերմէսի օրհնած երկիրը։

Սակայն, վերջին տարիներս, Սիկիլիական կառավարութիւնը, միշտ արթուն, միշտ ոտքի վրայ, քանի մը յաջող արշաւանք ըրած էր կղզւոյն արեւելեան գագաթոյն մէջ։ Քանի մ'աւազակախումբք դարանն ընկնելով ջնջուած էին մասամբ կամ ամբողջապէս։ ի մէջ այլոց Զիրոնի խումբն, որ երեսունի չափ մարդով մեռցած էր։ Այս պատճառաւ Զիրոն որոշեր էր քիչ մ'օտար արիւն մտցնել իւր մարդոյ մէջ, եւ մասնաւորապէս Մալթէզի արիւն։ Գիտէր որ Մանտէրսճիոյի խշտիներուն մէջ, զորս ժամանակաւ յաճախած էր, հարիւրաւոր անգործ որիկայք կը գտնուէին։ Ահա այս պատճառաւ Քարբէնա դեսցած էր ի Մալթա, եւ եթէ տասներկուքէն աւելի մարդ չէր վարձած, դո՛նէ որիկայից ընտրելագոյնները գտած էր։

Բայց թէ ինչո՞ւ Սպանեան այսչափ անձնուէր էր Զիրոնի, պէտք չէ զարմանալ։ Այդ արհեստ կը յարմարէր իրեն։ Բայց որովհետեւ վատ էր բնութեամբ, ուստի հնար եղածին չափ քիչ անդամ յառաջ կ'անցնէր այն արշաւանաց մէջ ուր հրացանի հարուածներէ կը վախցուէր։ Հետեւաբար կը յաջողեր գործերը պատրաստելով, յատակագիծեր շինելով, եւ Սանթա-Կրոթայի պանդոկին մէջ դիմեստանութիւն ընելով։ Այդ Սանթա-Կրոթա սոսկալի աւազականոց մ'էր հրաշունչ լեռանց առաջին զառիվայրերուն վրայ։

Սանթա-Կրոթայի ճաշարանը մէկ ժամ միայն հեռի էր անտի, Եոնայի ամենէն մեծին կիրճերէն միոյն մէջ։ Ուստի, դեռ Նիբոլոյեանի զանգակատունը կէս գիշեր չզարկած, հոն հասան։

Սանթա-Կրոթայի հիւրերը ննջած չէին, այլ կը նստէին աղաղակներով և հայհոյութեամբք։ Անդ ժողովուած էին Քարբէնայի նոտավարձներն, որոց կը նախագահէր հրոսակմարի երիցագոյններէն մին, Պենիթոյ (օրհնեալ) անուն։ Իսկ խմբին մնացեալ անդամք, քառասունի չափ լեռնականք և դաշտալիք զօրականք, բան մը-նոնի չափ հեռի Եոնայի արեւմտեան կողերուն վրայ կը գտնուէին յայտնի, և ընդհուպ ծիրտի գային միանային ասոնց հետ։ Ուստի Սանթա-Կրոթայի մէջ Սպանեանին բերած տասներեքի չափ Մալթէզները միայն կային։ Ի մէջ այլոց, Բէնքաուոր քաջարար իւր մասը կը հատարէր հայհոյութեանց և անձնապարծութեանց ներդաշնակութեան մէջ։ Բայց միանգամայն մտիկ կ'ընէր, կը դիտէր, կը նշանակէր ինչ որ կրնար օգտակար լինիլ իրեն, առանց բան մը մոռնալու։ Այսպէս ահա կրցաւ միտքը պահել խօսք մը, զոր Պենիթոյ իւր հիւրերուն երեսին նետած էր, անոնց հանած ժխորը չափաւորելու համար, Քարբէնայի և Զիրոնի հոն հասնելէն քիչ մ'առաջ։

«Լուեցէք, տատանողդի Մալթէզք, լուեցէք, ձայներիդ կը լսուի Քասնէէն, ուր կեղրոնական տատիկանապետը կարգնաւորաց գումարտակ մը դրկած է։»

Մաղրաբանական սպառնալիք մ'էր այս, վասն զի Քասնէ բաւական հեռի էր Սանթա-Կրոթայէն։ Բայց նոքեկներն հաւատային թէ իրենց կառանչները կրնային հասնիլ մինչեւ կարգնաւորաց ականջն, որ երկրին ոստիկան զինուորներն են։ Ուստի չափաւորեցին իրենց ժխորը, բայց շարունակեցին անյագաբար ըմպել։ Եոնայի գինին խստոր կուժերով, զորս Պենիթոյ իւր ձեռքը լցնէր՝ բարի գալուստ ըղձալով անոնց։ Վերջապէս ամենն ալ քիչ շատ արբեալ էր։ երբոր դուռը բացուեցաւ։

—Գնդեցէ՛ք տղայք, գոչեց Զիրոն ներս մտնելով, արդարեւ Քարբէնա յաղթ ընտրութիւն մ'ըրեր է, և կը տեսնեմ որ Պենիթոյ ալ պէտք եղածը կատարեր է։

—Այս քաջ տղայք կը մեռնէին ծարաւէ, պատասխանեց Պենիթոյ։

—Եւ որովհետեւ մեռնելուն ամենէն նարդ տեսակն է, յարեց Զիրոն ծիծաղելով խնայեցէք իրենց։ Լա՛ւ, թող ննջեն այժմ։ Վաղը կը տեսակցինք իրենց հետ։

—Ինչո՞ւ սպասենք վաղուան, բան ի բեկներէն մին։

—Վասն զի քաղաքը տուած էք, չ'կրնար խօսք հասկնալ և հնազանդիլ, պատասխանեց Զիրոն։

—Քաղաքը տուա՞ծ... քաղաքը տուա՞ծ... քանի մը գաւաթ գինի՛ խմելու մէջ՝ որ Մանտէրսճիոյի գինետանց ճիու վիսքին խմելու վարժուած ենք։

—Է՛, ո՞վ է այդ, հարցուց Զիրոն։

—Փոքրիկ Բէքաստո՛ն է, պատասխանեց՝ Քարբէնա։

—Է՛, ո՞վ է այդ, հարցուց Բէքաստոյ, Սիկիլիացին ցուցնելով։

—Զիրո՛ն է, պատասխանեց Սպանեան։

Սանթա-Կրոթայի հիւրերը ննջած չէին, այլ կը նստէին աղաղակներով և հայհոյութեամբք։ Անդ ժողովուած էին Քարբէնայի նոտավարձներն, որոց կը նախագահէր հրոսակմարի երիցագոյններէն մին, Պենիթոյ (օրհնեալ) անուն։ Իսկ խմբին մնացեալ անդամք, քառասունի չափ լեռնականք և դաշտալիք զօրականք, բան մը-նոնի չափ հեռի Եոնայի արեւմտեան կողերուն վրայ կը գտնուէին յայտնի, և ընդհուպ ծիրտի գային միանային ասոնց հետ։ Ուստի Սանթա-Կրոթայի մէջ Սպանեանին բերած տասներեքի չափ Մալթէզները միայն կային։ Ի մէջ այլոց, Բէնքաուոր քաջարար իւր մասը կը հատարէր հայհոյութեանց և անձնապարծութեանց ներդաշնակութեան մէջ։ Բայց միանգամայն մտիկ կ'ընէր, կը դիտէր, կը նշանակէր ինչ որ կրնար օգտակար լինիլ իրեն, առանց բան մը մոռնալու։ Այսպէս ահա կրցաւ միտքը պահել խօսք մը, զոր Պենիթոյ իւր հիւրերուն երեսին նետած էր, անոնց հանած ժխորը չափաւորելու համար, Քարբէնայի և Զիրոնի հոն հասնելէն քիչ մ'առաջ։

«Լուեցէք, տատանողդի Մալթէզք, լուեցէք, ձայներիդ կը լսուի Քասնէէն, ուր կեղրոնական տատիկանապետը կարգնաւորաց գումարտակ մը դրկած է։»

Մաղրաբանական սպառնալիք մ'էր այս, վասն զի Քասնէ բաւական հեռի էր Սանթա-Կրոթայէն։ Բայց նոքեկներն հաւատային թէ իրենց կառանչները կրնային հասնիլ մինչեւ կարգնաւորաց ականջն, որ երկրին ոստիկան զինուորներն են։ Ուստի չափաւորեցին իրենց ժխորը, բայց շարունակեցին անյագաբար ըմպել։ Եոնայի գինին խստոր կուժերով, զորս Պենիթոյ իւր ձեռքը լցնէր՝ բարի գալուստ ըղձալով անոնց։ Վերջապէս ամենն ալ քիչ շատ արբեալ էր։ երբոր դուռը բացուեցաւ։

—Գնդեցէ՛ք տղայք, գոչեց Զիրոն ներս մտնելով, արդարեւ Քարբէնա յաղթ ընտրութիւն մ'ըրեր է, և կը տեսնեմ որ Պենիթոյ ալ պէտք եղածը կատարեր է։

—Այս քաջ տղայք կը մեռնէին ծարաւէ, պատասխանեց Պենիթոյ։

—Եւ որովհետեւ մեռնելուն ամենէն նարդ տեսակն է, յարեց Զիրոն ծիծաղելով խնայեցէք իրենց։ Լա՛ւ, թող ննջեն այժմ։ Վաղը կը տեսակցինք իրենց հետ։

—Ինչո՞ւ սպասենք վաղուան, բան ի բեկներէն մին։

—Վասն զի քաղաքը տուած էք, չ'կրնար խօսք հասկնալ և հնազանդիլ, պատասխանեց Զիրոն։

—Քաղաքը տուա՞ծ... քաղաքը տուա՞ծ... քանի մը գաւաթ գինի՛ խմելու մէջ՝ որ Մանտէրսճիոյի գինետանց ճիու վիսքին խմելու վարժուած ենք։

—Է՛, ո՞վ է այդ, հարցուց Զիրոն։

—Փոքրիկ Բէքաստո՛ն է, պատասխանեց՝ Քարբէնա։

—Է՛, ո՞վ է այդ, հարցուց Բէքաստոյ, Սիկիլիացին ցուցնելով։

—Զիրո՛ն է, պատասխանեց Սպանեան

առջեւ, այլ կը փափաքի որ վերջ գտնէ անկանոն և ղեսասրեր վիճակ մը։ Հետեւեւարար, Բ. Դուռը կը խնդրէ Տէրութիւններէն ճնշում ի գործ դնել՝ դադրեցնելու համար Յունաստանի սպառազինումներն և անարդարանալի փափաքներ լսաց եկած լուրերը։ «Կը ծանուցուի թէ խռովութիւնք ծագած են ի Հօրան, Տիւրղներու և Պէսէվիներու մէջեւ տեղի ունեցած կռուոց պատճառաւ։ Թէեւ չուզուիր կարեւորութիւն տալ այդ դէպքերու, սակայն և այնպէս 3500 նոր զօրք ղրկուեցաւ ի Հօրան՝ բարեկարգութիւնը վերահաստատելու համար։ Նմանապէս չուզուիր կարեւորութիւն տալ Թարա գեղին ձախ եղերքին վրայ վերջերս Թուրքաց և Դարատաղցւոց միջեւ ծագած կռուոյն։»

—ԴԵՐՄԱՆԻՈՅ կառավարութիւնն երեսփոխանական ժողովէն խնդրեց 3,600,000 մարքի յաւելուածական վարկ մը 1886–87ի եռամսեային համար։ Այս գումար պիտի գործածուի վճարելու գերմանացիներ ուսանողներ որք պաշտօնեներ պիտի ստանան Բրուսիոյ արեւելեան նահանգաց մէջ, և այդ նահանգաց մէջ բազմացնելու ազգկանց երկրորդական գերմանական վարժարաններուն գերմանական նախակրթարաններն, ինչպէս նաեւ գերմանական տարրական դպրոցներ կառուցանելու։

—ՄԻԱՑ. ՆԱՀԱՆԳԱՑ երեսփոխանաց ժողովը 26ի դէմ 161 ձայնիւ մերժեց արծաթի դրամոց անդադար հատման ծրագիրն զոր ներկայացուցեր Պ. Պլան։

—ԼՈՆՏՈՆԻ Ընկերվարականաց դատը վերջացաւ ապրիլ 8ին։ Երդուեալ դատաւորք անպարտ արձակեցին Լոնտոնի վերջին խռովութեանց առթիւ ձերբակալեալ քանի մը պարագլուխները, խստիւ պարսաւելով հանդերձ տեղնարանից բուռն լեղուն։ Բաց ասոնց, երդուեալք յայտարարեցին թէ բոլորովին արդարացի էր կառավարութեան կողմէ ամբաստանելոյց դէմ բացուած դատն։

—Պ. ՊՈՒՇԱՌՏԱ, ֆրանսացի երեւելի գիտնականն, որ գիտական այնքան բազմաթիւ և օգտակար գիւտեր բրած է, ապրիլ 10ին մեռաւ ի Փարիզ, 86 տարեկան։

—ԼՈՆՏՈՆԻ հեռագրոյ վարչութեան մէկ ամ յայտոյ վիճակագրէն կը տեսնուի թէ հինգշաբթի գիշեր Պ. Կլադստոնի ճառն հաղորդելու համար հեռագրուած բառերուն թիւն էր իբր 1,500,000։

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԹԱԳԺԱՒՈՐԻՆ ՄԸ Ի ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆ

Թագժական տխուր դէպք մը կը պատմէ մեզ Մանչեսթրէն Խմբագրութեանս ուղղեալ նամակ մը։

Ատրպատականի գաւառին մէջ բարբարոս Պարսիկներ, որոց միացած էր նաեւ տեղւոյն կառավարիչը՝ արքայազուն Իշխան մը, Հայ քահանայի շան մը հետ պարսկի մը դէմ գնելով անիծոյ տանջանքներ են, այն աստիճան որ շանը խածուածքներէն արիւնարբու եւ կիսամեռ վիճակի մը հասեր է խեղճ քահանայն։

Այս անօրինակ բարբարոսութիւնն որ բուռն ցասմամբ կը լնու ամէն Հայու սիրտ և զայրոյթ կը պատճառէ մինչեւ իսկ քաղաքակիրթ օտարաց, անտարակոյս նկատողութեան պիտի առնուի մեր հոգեւոր գերագոյն իշխանութեան կողմէ։ Գոհ ենք առ այժմ ծանուցանելով թէ Մանչէսթրի պատուելի Բէսքատոր։

—Այո՛, շատ սուղ, ըսաւ Զիրոն յոյժ դոհ մինելով այս նոր ընկերէն, որուն հետ գտնէ միւնար խօսակցիլ։

—Ուրիշ... հարցուց ուշիմ տղան։

—Ուրիշ, աւասիկ։ Քու ճանապարհորդութեանդ մէջ երբէք լսա՞ծ ես Տոքթոր Անթէքիրիթ անուն մէկու մը խօսքը։

Բէսքատոր՝ իւր բոմանգակ խորամանգութեամբ՝ չէր կրնար սպասել այս հարցմանը, սակայն յայտնեցաւ՝ ինքզինք բռնելով նշմարել չտալ զիւր զարմանք։

Մտածեց թէ ի՞նչպէս Զիրոն, որ Սոֆիէնայի Բակուզա գնացած միջոցին հոն չէր, և Թէբրոնի Մալթա գնացած ժամանակն ալ Մալթա չէր, կրցեր էր Տոքթորին խօսքը լսել և անունը գիտնալ։

Բայց իւր սրամտութեամբ հասկցաւ անմիջապէս թէ իւր պատասխանը կրնար օգտակար լինիլ իրեն, և չվարանեցաւ։

—Տոքթոր Անթէքիրիթը, պատասխանեց Բէսքատոր, օ՛, կատարելապէս գիտեմ... Համայն Միջերկրականի մէջ անոր վրայ կը խօսուի։

—Տեսած ես զինքը։

—Երբէք։

—Բայց գիտե՞ս ինչ տեսակ մարդ է այդ Տոքթորը։

—Խեղճ մարդ մը հարիւրապատիկ միլիոնատէր, որ երբէք ուղեւորութեան չելներ՝ առանց իւր ուղեւորական զգեստին մէն մի գրպանին մէջ միլիոնի մը թղթադրամ դնելու, և առ նուազն վեց գրպան ունի թշուառ մարդ մը, որ արուեստակիրաբար բժշկութիւն կ'ընէ, մերթ իւր երիկամին վրայ, մերթ իւր ջղեշարժ ըզբօսանութեան վրայ, և յատուկ գեղեր ունի այն քսան-երկու հազար հիւանդութեանց համար, զորս բնութիւնը պարգեւած է մարդոյին տեսին։

Վաղեմի խեղճատակը դիպողաբար երեւան կ'ելնէր յանձին Բէսքատի, և իւր չաղփաղփութիւն կ'ընդլայնէր Զիրոն, ոչ նուազ քան զԲարբէնա, որ կարծես թէ կ'ըսէր Զիրոնի։

—Հէ՛, ինչ բարի ծաղիկ։

Բէսքատոր լսեր էր գլանիկ մը վառելէ գինի, որոյ ծուխերը բիրէն, աչքէն և կանոներէն միանգամայն դուրս կ'ելնէին։

—Այդ Տոքթորը շատ հարուստ է ըսիր, այնպէս չէ՞, հարցուց Զիրոն։

—Այնչափ հարուստ որ կրնայ Սիկիլիա կղզին գնել՝ անգլիական պարտէզ մը շինելու համար զայն, պատասխանեց Բէսքատ։

Ցեռոյ խորհելով որ ժամանակն եկած էր իւր առաջադրած ծրագրին գաղափարը Զիրոնի ներշնչելու։

—Բայց թէ և չեմ տեսած զՏոքթոր Անթէքիրիթ, ըսաւ, գտնէ եմ անոր զբօսանաւերէն մին, որովհետեւ կը պատմուին թէ իւր ծովային շրջագայութեանց համար ամբողջ նաւախումբ մ'ունի։

—Իւր զբօսանաւերէն մի՞ն։

—Այո՛, իւր Ֆէբրոնն։ Պատուական շոգենաւ մը, որ շատ կուգայ իմ գործիս՝ մէկ կամ երկու գեղեցիկ իշխանուհեաց հետ Նարբոնի ծոցին մէջ պտտելու համար։

—Ո՞ր տեսար զայդ զբօսանաւ։

—Մալթա, պատասխանեց Բէսքատոր։

—Ե՞րբ։

—Նախընթաց օրը Լա Վալէթի նաւահանգստին մէջ, երբոր շոգենաւ կը նստէինք մեր Քարբէնա յիսնապատիկն հետ։ Բայց կ'ըսէին թէ մեզմէ քսան-չորս ժամ յետոյ պիտի չուէր։

—Ո՞ւր։

—Ձկմարիտ կ'ըսես, հարցուց Զիրոն։

—Եւ եթէ մէկ կամ երկու միլիոն միայն վճարէ, արժան ազատած կը լինի։

—Կը կարծե՞ս։

—Եւ այս պարագայի մէջ Զիրոն եւ իւր բարեկամը կատարեալ ապուշներ եղած կը լինին։

—Լա՛ւ, ըսաւ Զիրոն ծիծաղելով։ Մեզ ուղղած այդ գովեստդ վրայ կրնաս երթալ ննջել։

—Դարձիս կուգայ, հրամատա՛ր, պատասխանեց Բէսքատոր, բայց գիտեմ ի՞նչ պիտի երազեմ։

—Ի՞նչ պիտի երազես։

—Տոքթոր Անթէքիրիթի միլիոնները... ոսկիներ...։

Ասոր վրայ, Բէսքատոր, իւր գլանիկին վերջին ծուխերն արձակելէ յետոյ, գնաց պանդոկին յարդանոցն իւր ընկերաց քով։ Զարբէնա ալ իւր սենեակը քաշուեցաւ։

Եւ յանձամ, քաջ տղայն, փոխանակ ննջելու, սկսաւ իւր բոլոր ըրածներն ու ըսածները դասակարգել իւր մտաց մէջ։ Երբ որ յանկարծ Զիրոն Տոքթոր Անթէքիրիթի վրայ խօսք բացեր էր, երիտասարդն իրեն յանձնուած չահուց օգտակար կերպիւ վարուած էր։ Թող դատեն ընթերցողք։

Տոքթորը Սիկիլիայէն եկած ժամանակ կը յուսար գտնել զՍարքանի, և եթէ Սիլաս Թորոնթալ ալ հետը լինէր, ինչպէս որ հնարաւոր էր, որովհետեւ ի միասին մեկներ էին Բակուզայէն, զայն ալ գտնելը եթէ չը գտնէր զՍարքանի, միտքը դրած էր ձեռքն անցուցնել զԶիրոն, եւ վարձատրութեամբ կամ սպառնալիքօք ըսել տալ անոր թէ ո՞ւր կը գտնուէին Սարքանի և Սիլաս Թորոնթալ։ Այս էր իւր ծրագիր, զոր հետեւեալ կերպիւ պիտի գործադրէր։

Իւր երիտասարդութեան ժամանակ Տոքթորը քանի մ'անգամ այցած էր զՍիկիլիա և մասնաւորապէս Եռնայի գաւառը։ Ծանօթ էր այն ուղիներուն, ուստից Եռնա լեռը կ'ելնէին, և որոց ամենէն բանուկը՝ լեռան կեդրոնական գագաթին ստորոտը չինուած տան մ'առջեւէն կ'անցնէր, որ Քալա Ինկլէզէ կը կոչուէր։

Արդ, նոյն միջոցին, Զիրոնի հրոսախումբն, որում Մալթայէն նոր ընկերներ բերած էր Քարբէնա, Եռնայի կողերուն վրայ կը պտտէր։ Ուստի տարակոյս չկար թէ Տոքթոր Անթէքիրիթի պէս հռչակաւոր անձի մը հոն գալն առանց ազդեցութեան չպիտի մնար Կառանայի մէջ։ Եւ որովհետեւ Տոքթորն Եռնա լեռն ելնելու դիտաւորութիւնն յայտնի պիտի ցուցնէր, տարակոյս չկար թէ Զիրոն պիտի իմանար, գլխաւորապէս Բէսքատի գործակցութեամբ։ Արդ, տեսնուեցաւ որ գործն իւր ուզածով եղած էր, որովհետեւ Զիրոն նախ խօսք բացեր էր Տոքթորին վրայ։

Այժմ, աւասիկ ծուղակն, որ պիտի լարուէր Զիրոնի, և մեծ յոյս կար որ այս վերջինը բռնուէր անոր մէջ։

(Շարունակելի)

առաջեւ, այլ կը փափաքի որ վերջ գտնէ անկանոն և ղեսասրեր վիճակ մը։ Հետեւեւարար, Բ. Դուռը կը խնդրէ Տէրութիւններէն ճնշում ի գործ դնել՝ դադրեցնելու համար Յունաստանի սպառազինումներն և անարդարանալի փափաքներ լսաց եկած լուրերը։ «Կը ծանուցուի թէ խռովութիւնք ծագած են ի Հօրան, Տիւրղներու և Պէսէվիներու մէջեւ տեղի ունեցած կռուոց պատճառաւ։ Թէեւ չուզուիր կարեւորութիւն տալ այդ դէպքերու, սակայն և այնպէս 3500 նոր զօրք ղրկուեցաւ ի Հօրան՝ բարեկարգութիւնը վերահաստատելու համար։ Նմանապէս չուզուիր կարեւորութիւն տալ Թարա գեղին ձախ եղերքին վրայ վերջերս Թուրքաց և Դարատաղցւոց միջեւ ծագած կռուոյն։»

—ԴԵՐՄԱՆԻՈՅ կառավարութիւնն երեսփոխանական ժողովէն խնդրեց 3,600,000 մարքի յաւելուածական վարկ մը 1886–87ի եռամսեային համար։ Այս գումար պիտի գործածուի վճարելու գերմանացիներ ուսանողներ որք պաշտօնեներ պիտի ստանան Բրուսիոյ արեւելեան նահանգաց մէջ, և այդ նահանգաց մէջ բազմացնելու ազգկանց երկրորդական գերմանական վարժարաններուն գերմանական նախակրթարաններն, ինչպէս նաեւ գերմանական տարրական դպրոցներ կառուցանելու։

—ՄԻԱՑ. ՆԱՀԱՆԳԱՑ երեսփոխանաց ժողովը 26ի դէմ 161 ձայնիւ մերժեց արծաթի դրամոց անդադար հատման ծրագիրն զոր ներկայացուցեր Պ. Պլան։

—ԼՈՆՏՈՆԻ Ընկերվարականաց դատը վերջացաւ ապրիլ 8ին։ Երդուեալ դատաւորք անպարտ արձակեցին Լոնտոնի վերջին խռովութեանց առթիւ ձերբակալեալ քանի մը պարագլուխները, խստիւ պարսաւելով հանդերձ տեղնարանից բուռն լեղուն։ Բաց ասոնց, երդուեալք յայտարարեցին թէ բոլորովին արդարացի էր կառավարութեան կողմէ ամբաստանելոյց դէմ բացուած դատն։

—Պ. ՊՈՒՇԱՌՏԱ, ֆրանսացի երեւելի գիտնականն, որ գիտական այնքան բազմաթիւ և օգտակար գիւտեր բրած է, ապրիլ 10ին մեռաւ ի Փարիզ, 86 տարեկան։

—ԼՈՆՏՈՆԻ հեռագրոյ վարչութեան մէկ ամ յայտոյ վիճակագրէն կը տեսնուի թէ հինգշաբթի գիշեր Պ. Կլադստոնի ճառն հաղորդելու համար հեռագրուած բառերուն թիւն էր իբր 1,500,000։

ԱԶԳԱՅԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

ԹԱԳԺԱՒՈՐԻՆ ՄԸ Ի ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆ

Թագժական տխուր դէպք մը կը պատմէ մեզ Մանչեսթրէն Խմբագրութեանս ուղղեալ նամակ մը։

Ատրպատականի գաւառին մէջ բարբարոս Պարսիկներ, որոց միացած էր նաեւ տեղւոյն կառավարիչը՝ արքայազուն Իշխան մը, Հայ քահանայի շան մը հետ պարսկի մը դէմ գնելով անիծոյ տանջանքներ են, այն աստիճան որ շանը խածուածքներէն արիւնարբու եւ կիսամեռ վիճակի մը հասեր է խեղճ քահանայն։

Այս անօրինակ բարբարոսութիւնն որ բուռն ցասմամբ կը լնու ամէն Հայու սիրտ և զայրոյթ կը պատճառէ մինչեւ իսկ քաղաքակիրթ օտարաց, անտարակոյս նկատողութեան պիտի առնուի մեր հոգեւոր գերագոյն իշխանութեան կողմէ։ Գոհ ենք առ այժմ ծանուցանելով թէ Մանչէսթրի պատ.

Զիրոն ուշադրութեամբ նայեցաւ գեղատի ուսողին, որոյ գոլիսան ըրած էր հարբէնա, և որ այսպէս համարձակ կը ներկայանար Անշուշտ ուշիմ և խելոք գրուաւ զայն, վասն զի հանդուգն նշան մ'ըրաւ։ Յետոյ Բէսքատորի դառնալով։

—Ուրեմն դու ալ խմեցիր միւսներուն պէս։

—Անոնցմէ աւելի։

—Եւ խելքդ չիրուսիր։

—Բա՛, իմ խելքս այնչափ գինիով չխըղդուիր։

—Է՛, ըսէ նայիմ, տղա՛ն Քարբէնա ըսաւ նմ թէ դու կրնաս թերեւս տեղեկութիւն մը տալ որում պէտք ունիմ։

—Զրի՛։

—Ա՛հ։

Եւ երեք ֆրանքնոց դահեկան մը նետեց, զոր Բէսքատոր իսկոյն անհետացուց որ զգեստին գրպանին մէջ, ինչպէս որ ամէն արար մը կ'անհետացնէ գեղատիները։

—Միրուն տղայ է, ըսաւ Զիրոն։

—Օ՛, շատ սիրուն, պատասխանեց Բէսքատոր։ Եւ ի՞նչ է ձեր խնդրած տեղեկութիւնը։

—Քանի՞ անգամ ես Մալթայի։

—Մալթայի, Իտալիոյ, Իսպանիոյ, Դալմատիոյ և Ազրիկանի, պատասխանեց Բէսքատոր։

—Ուղեւորութիւն ըրած ես։

—Շատ, բայց միշտ իմ ծախքով։

—Կը յարգուիս որ ուրիշ կերպիւ չընես երբէք։ Վասն զի կառավարութեան ծախքով...

—Շատ սուղ կը լինի, պատասխանեց

Բէսքատոր։

—Այո՛, շատ սուղ, ըսաւ Զիրոն յոյժ դոհ մինելով այս նոր ընկերէն, որուն հետ գտնէ միւնար խօսակցիլ։

—Ուրիշ... հարցուց ուշիմ տղան։

—Ուրիշ, աւասիկ։ Քու ճանապարհորդութեանդ մէջ երբէք լսա՞ծ ես Տոքթոր Անթէքիրիթ անուն մէկու մը խօսքը։

Բէսքատ՝ իւր բոմանգակ խորամանգութեամբ՝ չէր կրնար սպասել այս հարցմանը, սակայն յայտնեցաւ՝ ինքզինք բռնելով նշմարել չտալ զիւր զարմանք։

Մտածեց թէ ի՞նչպէս Զիրոն, որ Սոֆիէնայի Բակուզա գնացած միջոցին հոն չէր, և Թէբրոնի Մալթա գնացած ժամանակն ալ Մալթա չէր, կրցեր էր Տոքթորին խօսքը լսել և անունը գիտնալ։

Բայց իւր սրամտութեամբ հասկցաւ անմիջապէս թէ իւր պատասխանը կրնար օգտակար լինիլ իրեն, և չվարանեցաւ։

—Տոքթոր Անթէքիրիթը, պատասխանեց Բէսքատոր, օ՛, կատարելապէս գիտեմ... Համայն Միջերկրականի մէջ անոր վրայ կը խօսուի։

—Տեսած ես զինքը։

—Երբէք։

—Բայց գիտե՞ս ինչ տեսակ մարդ է այդ Տոքթորը։

—Խեղճ մարդ մը հարիւրապատիկ միլիոնատէր, որ երբէք ուղեւորութեան չելներ՝ առանց իւր ուղեւորական զգեստին մէն մի գրպանին մէջ միլիոնի մը թղթադրամ դնելու, և առ նուազն վեց գրպան ունի թշուառ մարդ մը, որ արուեստակիրաբար բժշկութիւն կ'ընէ, մերթ իւր

Ցեռոյ խորհելով որ ժամանակն եկած էր իւր առաջադրած ծրագրին գաղափարը Զիրոնի ներշնչելու։

—Բայց թէ և չեմ տեսած զՏոքթոր Անթէքիրիթ, ըսաւ, գտնէ եմ անոր զբօսանաւերէն մին, որովհետեւ կը պատմուին թէ իւր ծովային շրջագայութեանց համար ամբողջ նաւախումբ մ'ունի։

—Իւր զբօսանաւերէն մի՞ն։

—Այո՛, իւր Ֆէբրոնն։ Պատուական շոգենաւ մը, որ շատ կուգայ իմ գործիս՝ մէկ կամ երկու գեղեցիկ իշխանուհեաց հետ Նարբոնի ծոցին մէջ պտտելու համար։

—Ո՞ր տեսար զայդ զբօսանաւ։

—Մալթա, պատասխանեց Բէսքատոր։

—Ե՞րբ։

—Նախընթաց օրը Լա Վալէթի նաւահանգստին մէջ, երբոր շոգենաւ կը նստէինք մեր Քարբէնա յիսնապատիկն հետ։ Բայց կ'ըսէին թէ մեզմէ քսան-չորս ժամ յետոյ պիտի չուէր։

—Ո՞ւր։

—Ճշմարիտ կ'ըսես, հարցուց Զիրոն։

—Եւ եթէ մէկ կամ երկու միլիոն միայն վճարէ, արժան ազատած կը լինի։

—Կը կարծե՞ս։

—Եւ այս պարագայի մէջ Զիրոն եւ իւր բարեկամը կատարեալ ապուշներ եղած կը լինին։

—Լա՛ւ, ըսաւ Զիրոն ծիծաղելով։ Մեզ ուղղած այդ գովեստդ վրայ կրնաս երթալ ննջել։

—Դարձիս կուգայ, հրամատա՛ր, պատասխանեց Բէսքատոր, բայց գիտեմ ի՞նչ պիտի երազեմ։

—Ի՞նչ պիտի երազես։

—Տոքթոր Անթէքիրիթի միլիոնները... ոսկիներ...։

Ասոր վրայ, Բէսքատոր, իւր գլանիկին վերջին ծուխերն արձակելէ յետոյ, գնաց պանդոկին յարդանոցն իւր ընկերաց քով։ Զարբէնա ալ իւր սենեակը քաշուեցաւ։

Եւ յանձամ, քաջ տղայն, փոխանակ ննջելու, սկսաւ իւր բոլոր ըրածներն ու ըսածները դասակարգել իւր մտաց մէջ։ Երբ որ յանկարծ Զիրոն Տոքթոր Անթէքիրիթի վրայ խօսք բացեր էր, երիտասարդն իրեն յանձնուած չահուց օգտակար կերպիւ վարուած էր։ Թող դատեն ընթերցողք։

Տոքթորը Սիկիլիայէն եկած ժամանակ կը յուսար գտնել զՍարքանի, և եթէ Սիլաս Թորոնթալ ալ հետը լինէր, ինչպէս որ հնարաւոր էր, որովհետեւ ի միասին մեկներ էին Բակուզայէն, զայն ալ գտնելը եթէ չը գտնէր զՍարքանի, միտքը դրած էր ձեռքն անցուցնել զԶիրոն, եւ վարձատրութեամբ կամ սպառնալիքօք ըսել տալ անոր թէ ո՞ւր կը գտնուէին Սարքանի և Սիլաս Թորոնթալ։ Այս էր իւր ծրագիր, զոր հետեւեալ կերպիւ պիտի գործադրէր։

Իւր երիտասարդութեան ժամանակ Տոքթորը քանի մ'անգամ այցած էր զՍիկիլիա և մասնաւորապէս Եռնայի գաւառը։ Ծանօթ էր այն ուղիներուն, ուստից Եռնա լեռը կ'ելնէին, և որոց ամենէն բանուկը՝ լեռան կեդրոնական գագաթին ստորոտը չինուած տան մ'առջեւէն կ'անցնէր, որ Քալա Ինկլէզէ կը կոչուէր։

Արդ, նոյն միջոցին, Զիրոնի հրոսախումբն, որում Մալթայէն նոր ընկերներ բերած էր Քարբէնա, Եռնայի կողերուն վրայ կը պտտէր։ Ուստի տարակոյս չկար թէ Տոքթոր Անթէքիրիթի պէս հռչակաւոր անձի մը հոն գալն առանց ազդեցութեան չպիտի մնար Կառանայի մէջ։ Եւ որովհետեւ Տոքթորն Եռնա լեռն ելնելու դիտաւորութիւնն յայտնի պիտի ցուցնէր, տարակոյս չկար թէ Զիրոն պիտի իմանար, գլխաւորապէս Բէսքատի գործակցութեամբ։ Արդ, տեսնուեցաւ որ գործն իւր ուզածով եղած էր, որովհետեւ Զիրոն նախ խօսք բացեր էր Տոքթորին վրայ։

Այժմ, աւասիկ ծուղակն, որ պիտի լարուէր Զիրոնի, և մեծ յոյս կար որ այս վերջինը բռնուէր անոր մէջ։

(Շարունակելի)

որ, ինչպէս կը յիշուի, Պուքրէշի դեսպանատան առաժամեայ գործակատար անուանած է ի բացակայութեան Սրբ. Հուայդի որ Լոնտոն ուղեւորեցաւ։

Սելանիկի երմտական քնիչ Ազմի էֆէնտի նոյն պաշտօնով Եանեա փոխադրուեցաւ։

Արքունի նաւարանի մէջ պատրաստուած ծովառաքակիր չոգենաւն երէկ ծով իջուցուեցաւ մեծ հանդիսիւ։ Այս առթիւ ոչխարներ զոհուեցան և աղօթքներ կարդացուեցան վասն կենաց Վեհ. Սուլթանի։ Նորաշէն չոգենաւին անունն է Մեհմէտ որոյ թէ՛ մեքենայն և թէ՛ այլ գործիներն ու պիտոյքներն արքունի նաւարանին մէջ պատրաստուած են։ Առաջին փորձը տեղի ունեցաւ կամուրջի ներսի կողմն և օսմ. ծովառաքակիրը մէկ ժամուան մէջ 17 1/2 մղոն ճամբայ առաւ։ բայց մեքենային քանի մը պակասութիւններն և մանաւանդ կամուրջին ներսի կողմը գտնուած նաւերու բազմութիւնն արգելք եղան անոր ընթացքին, ըստ որում այդ չոգենաւ բաց և ընդարձակ տեղ մը պիտի կրնայ մէկ ժամուան մէջ 20 մղոն ճամբայ առնուլ։

Պալքանեան խնդրոյն արդի վիճակին պատճառաւ, կարելի չպիտի լինի յառաջիկայ ամրան մէջ աւարտած տեսնել եւրոպական երկաթուղեաց միացումն օսմանեան դիներուն հետ։ Հետեւաբար, սերպօ-պուլկարական սահմանագլխէն մինչեւ ի Պէրլօվա երկաթուղեաց պակաս լեցնելու համար Օրիէնտ-Էքսպրէս ընկերութիւնը կը խորհի նիշէն ի Սարամպէյ երթեւեկութիւն մը հաստատել։ Յայտնի է թէ այդ քաղաքներու առաջինն՝ Սերպիական արգի երկաթուղեաց յետին կէտն է և երկրորդն Արեւելեան երկաթուղեաց յետին կէտը։

Բարի Պոլիս կիմանայ թէ այս նպատակաւ փոխադրական զանազան ընկերութեանց ներկայացուցիչք գումարում մ'ունեցեր են ի Փարիզ։

Կայսերական Բժշկական Ընկերութիւնն իւր վերջին նստին մէջ Պատուոյ անդամ անուաներ է զՊ. Բասդէօռ, որոյ վկայական յատուկ նամակաւ մը պիտի զրկուի ի մօտոյ, առանց այս անուանումն ենթարկելու այն սովորական ձեւակերպութեանց որք անհրաժեշտ են օտար անդամոց ընդունելութեան համար։

Ժողովք այս առթիւ Յանձնախումբ մը կազմեր է Տոքթ. Մահէէ, Կապիտ. Ձիէ և Աբէրիէ բաղկացեալ, որ պաշտօն ունի չանց կատարութեան դէմ Պ. Բասդէօռի դարմանին կիրառութեան ենթարկելու։

Այս օրերս հրատարակեալ վիճակագրէ մը կերեւի թէ Իզմիրի Պատժական Ատեանն՝ որոյ կը նախագահէ Ֆայիդ պէյ, 1885 մարտ 1 էն մինչեւ 1886 փետր. 28, զբաղեր է 877 ոճրագործական և այլ դատերու քննութեամբ զորս աւարտեր է։ Նմանապէս 964 դատեր իրենց վճիռն ստացեր են տեղւոյն Ամբասանիչ Ատենին կողմէ։

Զորեքշաբթի աւուր թուով Հաթէթրէն առնլով ծանուցինք թէ Դալէրլար խանը բնակող հայ Վալութաճի մը իւր քով գտնուած 2000 ոսկւոյ գումարն առնլով փախեր է։ Կը ծանուցուի մեզ թէ անանկացեալ Վալութաճիին անունը ո՛չ թէ Ռոբէն է, այլ Սեֆոն։

ԻԼԱՆԸ ՄՈՒՀԻՄ

ԱՍԵԼ ԶԻՏՐՏԻ ԻՄԱՍ ՍԱՀԻՊԼԻՐԻ ԹԱՐԱՍՔԵՆՏԱՆ ԴԻՐԹԻՊ ՕԼՈՒՆԱՆ

ԲԻԼԻԲԻ Է ՍԻՌՕ ՏԸ ՊԱՆԲԱՌ
ԿՈՒՏՐՈՆ ՏԸ ԿԻՒՑՕ
ՍԻՆՕ.ԲԻՋՄ ՌԻԿՕԼՕ
ԲՈՒՏՐԸ ՏԸ ՌՕԺԷ
ԷՆԺԷԲՍԻՕՆ ՊՈՕՎ

Նամ էֆզալարքն Տէրսաատէթ էֆզաճըլարքն պաղբը թարաֆքնտան թադլիտ վէ հիլէլի օլարադ ֆիրուխթ օլունմագտա օլտուղու մէսմուրմզ օլուպ, պունտան պէօյլէ պու մագուլէ ախղ ու ութա իլէ մէշղուլ օլանլարքն իսմի ղալէթալար վասբթաը իլէ իլան վէ միւթէճասբրլէրինին հագդընտա տախի նիզամը տալիրէսինտէ իդամէի տալա օլունճաղը պիլճիւմէ էֆզա թիւճարլարը իլէ էֆզախանէ սահիպլէրինէ իսթիբար օլունուր։

Բարիզ էֆզանճըլարընտան
ՊԼԱՆՔԱՐ Վէ ՔՈՒՄԲ.
Ժ. ՖԷՐՐԷ
Հ. ՖԻՍԻՆԻԷ Վէ ՔՈՒՄԲ.
Բ. ՐԻՔՕԼՕ » »

ՀԵՌԱԳՐԱԼՈՒՐՔ

ԱԺԱՆՕ ՀԱՎԱՍ

Բարիզ, 14 ապրիլ

Կը հաստատուի թէ տէրութիւնք կը բանակցին՝ նոր եւ ազդու ձեռնարկ մ'ընելու համար հելլենական կառավարութեան քով, որպէս զի զօրքերը ցրուէ։

Լոնտոն, 14 ապրիլ

Երեսփոխանաց ժողովն որոշեց որ Պ. Կլատսդոնի իռլանտական ծրագրոց երկրորդ ընթերցումն յետաձգուի մայիս 10 ին։

Հռոմ, 14 ապրիլ

Երեսփոխանաց ժողովն երկարաձգուեցաւ։ կը կարծուի թէ ի մօտոյ պիտի լուծուի։

Պէրլին, 14 ապրիլ

Գահաժառանգ իշխանը ծաղկէ բռնուած է։

Հռոմ, 15 ապրիլ

Հնոտախտի քանի մը դէպքեր տեղի ունեցեր են ի Պրինտիզի։

Վիէննա, 15 ապրիլ

Պուլկարիոյ Իշխանին հայր Հէսի իշխանն այսօր ատ հասաւ։

ԱՆԳԼԻՈՅ ՊԱՆՔԱ

Լոնտոն, 15 ապրիլ

Անգլիոյ Պանքային շաբաթական հաշուեկշիռը՝ նախորդ շաբթուան հաշուեկշռոյն հետ բաղդատմամբ՝ հետեւեալ տարբերութիւնները ցոյց կուտայ։

Պատրաստ մետաղադրամ—նուազում—անգլ. ոսկի	208,000
Փոխանակագիրք և այլ թղթեր—նուազում—անգլ. ոսկի	80,000
Պանքնոթք ի պահեստի—նուազում—անգլ. ոսկի	1,228,000
Պահեստի գրամոց համեմատութիւնն յանձնառութեանց հետ	40 1/4 %

ԴՐԱՄԱԿԱՆ

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՊՈՐՍԱ

Ղալաթիա, 4 ապրիլ

ԸՆԹԱՑՔ ՓՈԽԱՆԱԿԱԳՐՈՅ

—ամիս Լոնտրայի վրայ դանգայի)		.....	110 7/8
3 » » »	(վճարելի)	.....	110 1/2
3 » Բարիզի »	(պանքայի)	.....	22.75
3 » » »	(վճարելի)	.....	22 82 1/2

ԸՆԹԱՑՔ ԱՐԺԵԹՂԹՈՅ

Օսմանեան Ռօնսօլիտէ

		Դահեկան
Երէկ երեկոյ գոց. (Մրաց.	D. Սեպտ. Գ. կ.	16 10
Զորայոյն գոցուածքի վերջը	» »	16 10
Ներսի մէջ	» »	— —
Առաւօտուն բացուածքը	» »	16
Բարձրագոյն գին	» »	16 9
Նուազագոյն »	» »	16 9
Կէս օրին	» »	16 9
Փոխառութիւն 1858)	A. Սեպտ. Դ. կ.	23 20
» 1862)		
» 1860)		
» 1863)	B. » » » »	15 30
» 1872)		
» 1865)		
» 1869)	C. » » » »	16 09
» 1873)		

Ինսիֆիզ եգիպտական

Երէկ երեկուան գոցուածքը	77
Այս առաւօտ բացուածքը Գ.կ.	76
Կէս օրին	76

ԲԱԺԵՆԵՑՈՒՄՔ

Սօսիէթէ ժէնէրալ.....	Գ. կ.	Ամբ.Լ.ր.	3 15
Ֆրէսքի ժէնէրալ.....	» »	Օսմ. »	5 28
Գանք աք Գոնս.....	» »	» »	4 20
Սօս. Շանժ է վիլէրս...	» »	» »	3 15
Թրամուէյ.....	» »	» »	285
Բուռմէլիի երկաթուղի		ֆր.	37 25
Օպլիկասիոն աք Բէհօրիթէ		»	—
Ռամէնթուզք Լաւրիօմի		»	52

Ընթացք դրամոց

Օսմանեան ոսկի	ղրշ. ...	100
20 ֆրանկոց	» ...	88 39
Անգլիական ոսկի	» ...	110 24
Ռօլ Իմպերիալ	» ...	90 20
Ֆրիմից	» ...	51 20
Դուլպի թղթադրամ	» ...	9 06
» արծաթ	» ...	89
Ֆիորին	» ...	8 30
ՄեՀ. արծ. (տարբ.).....	» ...	108 1
Վենցոց	» ...	102 25
Հինգոց	» ...	102 10
Մէթալիք	» ...	98
Թասֆիրէ	» ...	14 30

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՊՈՐՍԱ

Լոնտոն, 15 Ապրիլ, ժամ 3 վայր. 15 երեկ.

Անգլ. քսնսոլիտէ	100 1/2
Օսմ. » Սէրի Դ. բացուածքը	14 7/16
» » » գոցուածքը	14 3/8
» » » Ա.	23 1/2
» » » Բ.	15 1/4
» » » Գ.	14 3/8
Օթօման 1871	70
Փոխառութիւն 1877	83
Գանք Օթօման	10 3/8
Ռուսական փոխառ. 1873	98 3/8
Եգիպտական միացեալ (ինսիֆիզ)	69
» առանձ. (բրիվիլեժիէ)	92 3/8
Տպրա Սանիէ	68 3/8
Ֆօնսիէրալ (փոխառ. Լօչիլը)	93 3/4
Հունգարական պարտաթուղթ 4%.....	— —
Փոխանակութիւն Բարիզի վրայ	— —

Վիէննա, 15 Ապրիլ, ժամ 4 երեկ.

Փոխանակութիւն Լոնտոնի վրայ	126 35
Օսմանեան երկաթուղի	18

Բարիզ, 15 Ապրիլ, ժամ 3 վայր. 45 երեկ.

Ֆրանսական Ռանթ 4 1/2 %.....	109 42 1/2
» » 3 %.....	80 92 1/2
Օսմանեան քսնսոլիտէ Սէրի Դ. բացուածքը	14 52 1/2
» » » գոցուածքը	14 47 1/2
» » Սէրի Բ.	15 20
» » Գ.	14 40
Օսմանեան երկաթուղի	36
» Բէժիի բանձնէթուղթք	— —
Գանք Օթօման	547 50
Դրէսթ Լիոնէ ..... (գրեթէ կորած)	520
» Ֆօնսիէ	1351 25
Բանձնեռամն Լիոնի	1231 25
Սուէզի ջրանցք	2121 25
Ռուսական 5 % 1877ի	104 1/2
Իտալական Ռանթ	97 35
Եգիպտական միացեալ	347 50
Օսմանիական (արտաքին)	56 7/8
Բրիօրիթէ թիւրք	355
3% Հելլենական	266 25
Զէք Լոնտրայի վրայ	25 14

ԲԱՐԻԶ ԲԹԻԹ ՊՈՒՐՍ

Բարիզ, 14 Ապրիլ, ժ. 10 վ. 30 երեկ.

Ֆրանսական Ռանթ 4 1/2 %.....	109 42 1/4
Օսմանեան քսնսոլիտէ Սէրի Դ.	14 65
Եգիպտական	348 75

ԼԱՄԱՆՀԱՅՄ

ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԸՆԴԴԵՄ ՓՈԽԱԴՐՈՒԹԵԱՆ ՎՃԱՆԳԱՑ

Ընթր. Գոլշակալանին Պալաց
Տ. Լբպէ Եռ Վէէնոր որդի

Կ'ապահովագրեն ամեն կլոռիներ և ծաբարներ որք կը պարունակեն դրամ, թանկագին մետաղ, արժէթուղթ, դրամատոմք, գոհարք եւ, յանձնուած ամեն ազգի թղթատարական Վարչութեանց կամ փոխադրութեան ընկերութեանց։ Վերոյշէնալ ապահովագրութիւնք երաշխաւորեալ են Մանհայմի կողմէ յանուն դրամատէրաց խմբակի մը որ դրամագլուխն է 30,500,000 ֆրանկ։

Կ'ապահովագրեն չոգենաւով, կառավարով, և մեծ ու փոքր երթեւեկութիւն ընող առագաստանաւերով փոխադրեան ապրանքներ։

Գներն և պայմաններն յոյժ չափաւոր։

Աւելի ընդարձակ տեղեկութեանց համար դիմել առ

Պ. Պ. ԼԲՊԷ ԵՒ ՎԻՒԹՈՐ ՈՐԴԻ

Պոլսոյ ընդհանուր գործակատարք «Մանքայմ» Ապահովագրական ընկերութեան։

Մ.Ի.Ի.Ե.Ր. Գ.Ե. Ժ.Ի.Ն.Ե.Ր.Ե.Լ. Գ.Ի.Ի.Ի.Ն.Ե.Ր.Ի.Ն. Գ.Ի.Ի.Ի.Ն.Ի.Ն. Ի.Ն.Ի.Ի.Ի

ՖԷՆԻՔՍ PHOENIX FIRE OFFICE

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ԸՆԴԴԵՄ ՀՐԴԵՀԻ

ՏԱՐԵԿԱՆ ՄՐՑԱՆԱԿՆԵՐԸ Կ'ԱՆՑՆԻՆ 900,000 ԱՆԳԼ. ՈՍԿԻ, ՊԱՀԵՍՏԻ ԴՐԱՄ, ԱՒԵԼԻ ՔԱՆ 1,000,000 ԱՆԳԼ. ՈՍԿԻ

ՎՆԱՍՎՃԱՐԵԱԼ ՄԻՆՉԵՒ 31 Դեկտեմբեր 1885 14,000,000 ԱՆԳԼ. ՈՍԿԻ

ՀԻՄՆԵԱԼ ԻԼՈՆՏՈՆ 1782ԻՆ

ՖԷՆԻՔՍ իւր տեղանց մէջ ունի Անգլիոյ ամենէն հարուստ և հանրածանօթ դրամատեարքն, այսու ընծայելով ամենակատարեալ ապահովութիւն իւր յաճախորդաց։ Ապահովագրութիւն ընդդէմ հրդեհի ամեն տեսակ անշարժ կալուածոց, կոթատեաց և ապրանաց վրայ, ի Ղոնդրա և յարուարձանս, կատարեալք ձեռամբ ստորագրելոց որք լիակատար զօրութիւն ունին անմիջապէս և առատաձեռնութեամբ կարգադրելու վնասներն և կորուստներն։

Թիւ 8 Մէհմէտ Ալի փաշա խան, Ղալաթիա — Գործակատարք՝ ՔԼՈՆԱՐԻՏԻՍ ԵՒ ԸՆԿ.

ՀՐԴԵՀԻ ԹՇՆԱՄԻՆ

Բացարձակ ապահովութիւն վաճառականաց և տիկնանց, շնորհիւ ՀԼՅՈՒԱՐՑ ի կատարելագործեալ կրքնատներու որք ձեռքով կը գործածուին։

Գործածելու եղանակն. Շիշը կրակին վրայ նեռուցէք այնպէս որ կոտրի. դուրս ելնող կաղն անմիջապէս կը մարէ բոցերը։

Հարիւրաւոր հրդեհներ այսպէս մարած են շնորհիւ այս կրքնատներուն։

Ցոյժ շահաւէտ պայմաններ ու չափաւոր գիներ։

ՄԹԵՐԱՆՈՑ ի Մէհմէտ Ալի փաշա խան, Թիւ 8 և Զաղմաղճլար Եօղուշու, Թիւ 35

Լմահալէսինտէ Զէյնէք սօղաղնտա Հատան քաշա վագ Փրնտան թէրպիէն 60 մէթրօ արատէ 3 օտա վէ 1 սուփա վէ 1 գուլու վէ 15 մէթրօ պաղչէյի մուչթէմիլ 1 պաղ մէնզիլ։

· 35 · 4160—Պաղը Հաֆէրիտէ Ռիւսթէմ քաշա մահալէսինտէ Հապրմբրար ճատտէսինտէ Ա. յասոցիասիոն քէպիր վագ Փրնտան պիլա կէտիք թէրպիէն 28 մէթրօ արատէ չէտրի 160 զրչ. քիրալը 1 պաղ տուխանճը լուիքքէանդրն 6 հիսէտէն 1 հիսէսիր

· 11 · 1000—Մուրատ քաշտտա Գապղաճի Մահալէսինտէ Օտալար սօղաղնտա Սուլթան Ահմէտ խանը էվվէլ վագ Փրնտան թէրպիէն 28 մէթրօ արատէ 2 օտա վէ 1 սուփա վէ 1 գուլու վէ 38 մէթրօ պաղչէյի մուչթէմիլ ալտաղ 1 պաղ մէնզիլին նէքզի հիսէսի։

· 9 · 6000—Հաֆտաղ գաբուրնտա Թիմուրթաշ մահալէսինտէ Գուլթուճիլար ճատտէսինտէ Եվկաֆի կէտիկեաթընտան կէտիրվի վէ Խօճա Խալիլ Ամթար վագ Փրնտան մուքի օրմաղ իւզրէ թէրպիէն 17 մէթրօ արատէ չէտրի 40 զրչ. քիրալը քեարիր 1 պաղ գուլթանը տուքքեանդրն պիլթիւն։

· 7 · 3900—Զարբուի քէպիրտէ Զուհաֆիրբարտա Զուհաֆիլար ճատտէսինտէ Զինճիրլի խան տիմէլի մաարուֆ վէ չէտրի 30 զրչ. քիրալը վէ 690 ադչէ իմիթալը իլէ մուլքիին 96 ադչէսի։

· 10 · 3000—Սուլթան Սէլիմտէ Ճամիէր Սու պարտ մահալէսինտէ Մէքթէպ սօղաղնտա Գարա Մէհմէտ պէյ Ավարրզ վագ Փրնտան թէրպիէն 90 մէթրօ 1 զրչա մէնզիլ արատար։

· 1 · 8000—Օրթաբէօյտէ Ֆալեը Հաճի Սարդիր սօղաղնտա Սուլթան Պայազիտ խանը մէվ վագ Փրնտան թէրպիէն 60 մէթրօ արատէ 2 օտա վէ 1 սուփայը մուչթէմիլ ալտաղ 1 պաղ մէնզիլ։

(1) Ճիւմլէլերին պաշարընտաքի հիպատա պուլունան բագդատլը՝ մանկուլաքրը Ինիմէրօպարընը, իքինճի հիպատաթիէր՝ զէյվէթը մուհամմէնէլերի, վէ իչչունճի հիպատաթիէր՝ պէտելը մուզաֆէտէլերինի պէլիթիրմէսի։

ԻԼԱՆ

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՖԷԼԻՆ

Նիզամիյէ թահնիյէ խասրէսի իչուն լուզումի օլուպ միպպէտա օլունճագ օլան ան պէշ պին քիլը ճէտիա պուղատարն իշպու նիսանը լուսինին պէշինճի ճումա իրթէսի կիւնի գաբարը գաթիսի վիրիլէճէկինտէն իմտա թալիպ օլան վէ չէրայիթինի անենամագ իսթէյէնլերին լէվազիմաթը ուսումիյէ տափրէսինէ կէյմէլէրի իլան օլունուր։

1 Նիսան 1886 3—3

ՏԻԵԶԵՐԱԿՈՆ ԹՂԹԱՎԱՃԱՌԱՆՈՑ

ՄԵԾ ՄԹԵՐԱՆՈՑ

ԱՄԵՆ ՏԵՍԱԿ ԹՈՒՂԹԵՐՈՒ

ԳՐԱՍԵՆԵԿԻ ԱՌՈՐԿԱՑԻՑ

Գործատան վաճառականներէն տուամբներու

ՍԻԿՈՒՌԹԻ ԹՈՒՂԹ

ԿԼՈՊ

Ցրանական արտադրութիւնք և ամենքն ալ ընտիր

ԳԻՆԵՐՆ ՑՈՅԺ ՁԱՓԱՒՈՐ

Մեծապանակ և փոքրապանակ վաճառուածք

Գալանական յանձնարարութիւնք

Թիւ 1 Զէյնալաբէտին խան, Թիւ 1 Սուլթան Համամ և Թիւ 27 ու 28 Զարշըլը խան, ՊՈԼԻՍ։

ԲԱՌԱՐԱՆ

ՏՍՃԿԵՐԻՆԷ ՀԱՅԵՐԷՆ

Ամչասասիրեալ

ՄԻՀՐԱՆ ԷՖ. ԱՐԻԿԵԱՆ

Հրապարակեցաւ Դ. տարին

Գին 60 բաբա

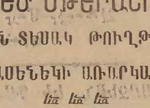
Յ. ՄԱՏԹԷՈՍԵԱՆ

ԿԱԶՄԱՏՈՒՆ

Ի ՊԱՅԱԶԻԼ ՀԱՄԻԶ

ՖԻՆ ԱՆՃԼԱՐ ԵՕԳՈՒՇՈՒ Կ. ՊՕԼԻՍ

Սոյն կազմատան մէջ ամէն տեսակ գիրքեր և տուամարներ կը կազմուին չափաւոր գիներով։ Կազմատունը ունի եւրոպական ընտիր գործիներ նորագոյն կատարելութեամբը շինուած, և կարող է ամէն տեսակ գիրքեր պատրաստել յոյժ ընտիր և հաստատուն կազմով։



ՄՈՍ

ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԼԻԷՐԲՈՒԼ և ՄԷՆԷՐԷՎԷՆԻ ԳԼԽ- ԲԱՆՈՂ

ՀԱՅԵՐԷՆ

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Քանոգուս	4200	Օասիրս	3000
Տէլտա	4000	Նէրթիս	3000
Օասնիլի	4000	Բէրա	3000
Սէսոսթրիս	3250	Ադլանդիք	1700
Թիպա	3250	Լօգիա	800
Մէզիպալա	3250	Օլինա	800
Մարիսթիս	3250	Սէսիլ	700
Սիթնա	3000		

Դիմել առ Ժ. Թ. ՈՒԻԹՈԼ և ԸՆԿ. Մէյսանլրգ փողոց, Ռուիթոլ խան

ՀԷՅՄԻ ՄՈՍ և ԸՆԿ

Թիւ 515 31, Ճէյմս Սգրիդ, Լիվրբուլ

ՖՐԷՏ· ԼԷՅԼԱՆԴ

ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԱՒՍԶԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒԻՔ

Որ օրը տեսել ս'անգամ կը բռնէր Լիվերբուլ և Մէնէրէվէնի գլխ.

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Ալճերիան	2500	Յասմինեան	3700
Ալզարիան	2500	Ցլամիեան	3700
Անտալուզեան	2500	Ցլամիեան	3700
Ամերիկեան	2500	Իպերիան	3500
Ասպրիան	3700	Իսիրիան	3500
Պալարիան	6000	Իսպրիան	3500
Պուլկարիան	6000	Լիսպիան	2200
Քասթելեան	800	Լիկուրգան	2500
Սարդինեան	2000	Լիսպոն	800
Տուրս	700	Օրոթոպ	700
Էմիրէզեան	3700	Բէլգիան	3800
Ֆրանսիան	3700	Վալենսիան	6800
Ֆրանսիան	3700	Վիրճինեան	6800

Լիվերբուլէն չոգենաւը, նաւապետ Տէյվիս այսօր Լիվերբուլէն ելաւ հասաւ։

Ուղեւորներու համար ամէն տեղեկութիւն

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել առ ԷՏՈՒԱՐՏ ԼԱՆՏՈՆԹԻՆ

Գործակալ

Թիւ 34, 35, 36, Սէնի Մելիք խան, Ղալաթիա

Նաւատեղը, Գարոնայը Ֆրէյտ, Լէյլանտ և ընկ. Լիվերբուլ

Գործակալներնիս

Կ. Պոլիս, Խուսրաւ Լաֆոնդէն։ Ճիւրլիւդ աղա, Պ. Գ. Քարվէր Եղբարք Մէքսանկրիա, Կ. Լ. Վանման և ընկ. Մալտա, Ա. Քամիլերի։ Շիրա, Ա. Մ. Մավրոկօրտատոյ։ Զմիւռնիա, Գ. Ուիդոյ և ընկ.

Թիւ 512

ԲԱԲԱՏԱՆԻ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՑԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

Լիվերբուլ, Մէնէրէվէնի և Օրեսոյի գլխ- բանող

Անուանք	Թոնոյ	Նաւապետք
Այա Սոֆիա	3,000	Պրէտ
Աբարան	2,500	Ռոսէլ
Արգատիա	2,500	Քրուիզանտ
Լաքոնիա	2,500	Ռ-Իլքո
Մասէտոնիա	3,500	Մարշ
Բուլգարիա	2,800	Ֆոթրոհիլ

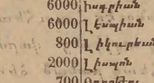
Ընկերութիւնն օրինաւոր գիներով վաճառք կ'ընդունի Եւրոպական երկիրներու և Ամերիկայի համար։

Ամէն գիւրութիւն և հանգստութիւն կը տրուին ուղեւորաց։

Դիմել առ ԴԱՆԻԷԼ, ԲՈԲԱ ԵՒ ԸՆԿ.

Գործակալք

Թիւ 513



ԵՐԹԵԼԵԿՈՒԹԻՒՆ

ԱՒՍԶԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒԻՔՈՑ

Ը. Դ. Անգլիա, Կ. Պոլսոյ և Օրեսոյի

ԹՈՎՄԱՍ ՈՒԻԼՍՈՆ ՈՐԴԻՔ ԵՒ ԸՆԿ.

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Ալպանս	2,000	Լէքանդրս	4,500
Անտէլ	3,000	Մարէլիս	4,300
Ամրս	4,300	Մարատին	2,500
Պասսանս	3,500	Միլս	2,000
Պորտոֆիս	2,200	Նէրս	2,000
Պրուսս	2,000	Օթելլս	5,000
Գէլլս	2,600	Օրլանտս	3,000
Գալիբաս	2,500	Օդիսանդս	4,500
Գամիս	2,100	Օդէս	2,000
Գուդս	2,000	Բասսիթիք	1,200
Գոսմ	2,700	Բալերմս	3,200
Տիտս	2,500	Բասդէր	1,700
Տօմինիս	1,800	Փիգս	2,800
Իրանքս	2,600	Բիսպիս	4,400
Տրաքս	2,600	Բինպալս	3,200
Տալլքսն	800	Բոյլս	3,000
Տիտս	1,700	Բօմանս	5,500
Ցլամիկս	1,600	Բոսֆէ	3,500
Կարիլէս	5,500	Մալէրան	4,000
Կիգանս	2,200	Սարֆս	2,000
Կօզս	1,800	Սիլվիս	2,000
Կրօսնս	2,200	Պորէնդս	4,300
Հանիս		Թասսս	1,200
Հէրս	2,000	Թ. Ուիլսը	3,000
Հիտալիս	3,000	Թիկեր	1,300
Հիւմպերդ	1,200	Թրէլտս	2,800
Ճիս	2,300	Քանդս	3,600
Քէլտս	2,000	Նէտս	1600
Քրոմս	2,200	Զէպրա	3,000
Լէս	2,000	Զէրս	41,0

Ուինպլոս չոգենաւը, նաւապետ Մուր, ընդհանուր վաճառքով Հըլլէն ելած հասած պարգած և Օտեսա ուղեւորած է։

Թրէլտ չոգենաւը, նաւապետ Մոնտս, ընդհանուր վաճառքով Հըլլէն մեկնած է մարտ 22ին և ապրիլ 10ին ելած կ'ըսպասուի։

Ուղեւորներու համար ամէն գիւրութիւն կը տրուի։

Աւելի մանրամասնութեանց համար դիմել առ ՖՐԻՏԼԻՐԻ ՀԻԼՏ ԵՒ ԸՆԿ.

Գործակալք

Թիւ 17-18, Քիւչիւք Միսէթ խան Ղալաթիա

514

ԱՅԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԵՒ ՄԱՐՈՒԵՑՈՅ

Ն. ԲԱՔԷ ԵՒ ԸՆԿ.

Մարսիլիայի և Բուրգի գլխ- կանոնաւորապէս բանող

Սամսոն, Տրապիզոն և Պաթում երթալիք յառաջիկայ շոգենաւն է Լամարոյլ, որ ապրիլ 7ին Մարսիլիայէն և ապրիլ 14ին Պոլսէն պիտի մեկնի։

Մարսիլիա երթալիք յառաջիկայ շոգենաւն է ԼԸ ՄԷՆԷՐ։

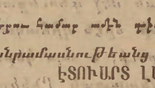
Ուղղել ի՝ արաբ ուղեւորներուն

Նաւուղէքի, ուղեւորութեան և այլ տեղեկութեանց համար

Դիմել առ գործակատարն ԹԻՆԻՈՔԷ ԲԸՊՈՒԼ.

Թիւ 17-18 Քիւչիւք Միսէթ Մուսխանէ փողոց, Թիւ 141

514



ՔԻԻՆԱՐ

ՇՈԳԵՆԱՒԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԵԱՆ

ԱՒՍԶԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒԻՔ

Որ օրը տեսել ս'անգամ կը բռնէր Լիվերբուլ և Մէնէրէվէնի գլխ.

Անուանք	Թոնոյ	Անուանք	Թոնոյ
Ագլան	3,000	Մարթա	3,000
Աֆերօ	3,000	Մորոկօ	2,500
Պալպիք	2,500	Նանթէ	2,500
Պրիթիշ Քուին	1,200	Բալմիրա	3,000
Շերպուրգ	2,000	Սէռիա	4,600
Տէմերարա	2,500	Պարսկաստան	3,000
Կալիա	4,000	Պամպիա	3,000
Քէսար	2,500	Թրինիտատ	2,500

Ալէքթօ չոգենաւն, նաւապետ Նէյ, յառաջիկայ շաբթու ուղղակի Լիվերբուլ պիտի մեկնի։

Դիմել առ ԹՈՄԱՍ Զ. ՀՈԼԻ Գործակատար Թիւ 1 Քիւչիւք Հաֆիզ փաշա խան Ղալաթիա

511

Ա. Բասմաճեան — Ս. ՏԱՄԱՏԵԱՆ

ՀՅՈՒՍԻՍԱՅԻՆ, ԱՐԵՒԵԼՔ ԼՐԱԳՐՈՒ

ԳՈՒԻՆ

ԱՆԳԼԻԱԿԱՆ ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

ՀՐԴԵՀԻ ԴԷՄ

ԲՈՒԼԱՅԸՆՍ

Ծովային ապահովագրութիւն։ —Դիմել առ գործակատարն ընկերութեան, Պ. Ժ. Վ. Ուիլթոր, Ուիլթոր խան Պահչէ-գարու, Պոլիս. կամ Ղալաթիա Մէրթէչեաի փողոց Իզզէթ բաշա խան Թիւ 6։

507

(ՇԱՔԱՐՈՎ ՊՏԱՏ.)

ՀԼՅՑՏՈՔԻ

ՆՈՐ ՓԱՅԾԵՂՆԻ ԴԵՂԱՀԱՏՆԵՐ

Աւարտի ընդհանուր բժշկութեան զարմանալի և արտակարգ գիւտ մը։ Գիտութեան յայտնաբերը —էլեկտրական ՀԵՌԱՓԻԼԸ։ Հոգի, Տպագրութիւն— յեսպափսիզին երկրաչափական գրութիւնը, և մարդային կենդանի ոյժին լաւագոյն և իսնամանագոյն։ Այսպէս, Թէպէտ անհնար Դեղահատներ կան հիւանդութեանց համար, և մեծ արժանիք վերագրելով հանդերձ անոնց, Տէքթոր ՀԷյտոյլի գիւտը նուիրացուցած է անոնց ամենքն և հիմնած է

ԲԺՇԿԱԿԱՆ ՆՈՐ ԴԵՊՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

Բժիշկք, որոց պատուիրած օրական չորս կամ հինգ դեղահատները կը տարապանն ստամոքսը եւ կ'ամդամանուածնեն ադիպեները, պիտի կրնան իրենց հիւանդաց առողջութիւն և սիրտ տալ այս արտակարգ Դեղահատներէն մէկ երկուքով։ ՏՈՔԹՈՐ ՀԼՅՑՏՈՔԻ ՆՈՐ ՓԱՅԾԵՂՆԻ ԴԵՂԱՀԱՏՆԵՐԷՆ մէկ երկու հատը կը բռնեն դնելու համար ստամոքսի կատարեալ կանոնաւորութեան և սիրտի մէջ, և միայն պոյծառ ու թեթեւ բնելու։ Եթէ փայծեղը տարապած է իւր գործին մէջ, կը կազդուրի, և եթէ Զղային դրութիւնը խանգարուած է, կը վերականգնի։

ՄԱՂՈՏՈՒԹԵԱՆ ՆՇԱՆԱԳԻՐ

1. Ստամոքսի ծանրութիւն։
2. Աղեաց տարածումն փքաբերի պատճառաւ։
3. Որոտացումներ,
4. Հաշէն յետոյ տկարութիւն և յոգնութիւն։
5. Բերանին մէջ գեղ հոտ մը և ծանր լեզու։
6. Որովայնի պնդութիւն, մերթ ընդ մերթ ալ փոքրաւորութիւն։
7. Գլխու ցաւ ճակտի վրայ։
8. Սիրտի տկարութիւն և մեծ յոգնութիւն։

Վերոյիշեալ ամէն նշանները բացարդարապէս ցոյց կուտան թէ խանգարում յառաջ եկած է փայծեղին մէջ, եւ որ լինի անմիջական և ազդու դարմանն ընդդէմ տարապանման։ Մեծ հաւատ չունիմ լուծողական դեղերու վրայ, ուստի եւ շինեցի Դեղահատ մը որ զրաւոր եւ ազդու դարման մ'է, եւ կոչեցի

ՀԼՅՑՏՈՔԻ ՆՈՐ ՓԱՅԾԵՂՆԻ ԴԵՂԱՀԱՏ

Աւարտելու համար իսկութիւնն փակ են, եւ այն մեծագոյն շնորհն զոր Գիտութիւնն ըրած է մարդկութեան։

Զլխաուութեան, Անզօրութեան Ընդհանուր յոգնութեան տիրտրտակի պակասութեան, Գլխացաւութեան համար, Տէքթոր ՀԷյտոյլի նոր փայծեղին դեղահատերն ամենազդու դարման են։

Մէն մի սրուակ կը պարունակէ քսան դեղահատ։ Այս ծախսին ամէն դեղատաճառաց քով։

Տարաբնաւոր անձինք կրնան փոքրի համար, ՁՐԻԱՒԱՐ ստանալ այս Դեղահատներէն սրուակ մը, եթէ մեզ գրէին իրենց անուն եւ հասցէն։

Թղթատարական տոմս մը գրկել «Փայծեղին եւ իւր գործիքը» խորագրով տեսարակի։ Հարկ եղած տեղեկութիւնները կը տրուի ամենուն։

ՀԼՅՑՏՈՔ ԵՒ ԸՆԿ.

Նիւ-Եորք Մ. Ն.

Կը ծախուի ի Ղալաթիա, Գասթօրիէսի դեղարանը, ի Պոլիս Քիւչիւքեան դեղավաճառանոցն և Նեգիբի։

ԶԳՈՒՇԱՑՈՒԹԻՒՆ։—Կը խնդրուի դեղավաճառներէն ուշադրութիւն դնել, որ հ. Հ. Ֆրանսիսի, որ միակ Գործակատարն է, ստորագրութիւնը գրուած լինի։ Հաճառակ պարագայի մէջ, դեղահատները կեղծուին։

ԿԵՆԱԲ, ԱՀՈՒՄՆ և ԴԵՂ ՄԱՂԵՐՈՒ։

ՄԷԼՐՈՔ

ՄԱՂԵՐՈՒ ՄԷԿ ՀԱՏԻԿ ԴԵՂՈՎԻՆ

Իրապէս իրենց առջի թարմ գոյնին կը դարձուցնէ ճերմկած կամ գունաթափ մազերը։ Կը դադրեցուցնէ անոնց թափիլը։ Կը մաքրէ գլուխը, կը վերջացուցնէ թիթիր ու մազերուն նոր կեանք, աճումն, փայլ ու գեղեցկութիւն կուտայ։

Կը վաճառուի երկու չափով մեծ շիշերու մէջ։

Գլխաւոր մթերանոցը Լոնտոն է (114 and 116, Southampton Row). Նոյնպէս Բարիզ ու Նիսա Եօքք։

Կը գտնուի Ն. և Ժ. Գանդիլք եղբարց բրիտանական դեղարանն, Բերա, Մեծ փողոց. Լամբոնա Գարուանա, Անգլիական Մթերանոց, Եիւքսէք Դալաբրբրմ. և Իզիտոր Լագանտէլլա, 433, Բերա Մեծ փողոց։

CAISSE GENERALE D'EPARGNE ET DE CREDIT

ԸՆԴՀԱՆՈՒՐ ՄՆՏՈՒԿ

ԹՆԱՅՈՂՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ՎԱՐԿԻ

Կեդրոնատեղի 116, Հրապարակ Լաֆայէթ, Բարիզ

ԳՐԱՄԱԳԼՈՒԽ 1,000,000 ՖՐԱՆԳ

Բարիզի Ընդհանուր Թնայողական Մնտուկին գործառնութիւնքն են, Գաղղիոյ կառավարութեան անմիջական «Երաշխաւորութեան» ներքեւ գտնուող, և մեծամեծ պարգեւներով վիճակահանութեանց մասնակցող. Փրանսական արժէթղթոց վաճառումը։

Ընկերութիւնը կազմուած լինելով 24 Յուլիս 1867 թուականով ի գօնէրալ» ենթարկեալ, փէր գործադրութիւնք Ֆրանսայի կառավարութեան քննութեանն ներքեւ։ Ընկերութիւնը կը դիմաքարէ հասարակութեան «ազատական վճարմանց միջոցաւ» դիմել մի փոքր հարստութիւն և ժեղնալ միանգամայն մեծ պարգեւ մը յահելու։ յոյսն։

Առաջին ամավաճառ արուելուն պէս, բաժանորդն կ'ընդունի իւր գնած արժէթղթին թիւն, և կը պարելէ նորա իրաւունքներն, որպէս թէ բաժնեթղթին դիմն ամբողջովին վճարած լիներ. հետեւաբար արժէթղթին զանելիք պարգեւներն և տոկոսի կտրոնները իրեն կը վերաբերին։

Ամսական վճարմունք են, բան արժէթղթին 5, 10 և 20 ֆրանգ։

Մանրամասն տեղեկութեանց համար դիմել առ Ընդհանուր Նկարկայացուցիչ Ընկերութեան կամ թուրքիոյ՝ Ագոստոս Նասի Էֆենտի, Պահչէ-գարու, Կ. Պոլիս։

Նկարկայացուցիչ ի Պրուսա՝ Յովհաննէս Էֆենտի Ք. Գէորգեան

Նկարկայացուցիչ ի Զմիւռնիա Միսիր Փ. Փէթրոգոգիոս։

ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ

ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՔ

ԵՐԹԵԼԵԿՈՒԹԻՒՆ ԸՆԴ ՄԷՋ Կ. ՊՈԼՍՈՅ ԵՒ ՔԻԻՋԻՒՔ—ՉԷՔՄԷՋԷԻ

Սկսեալ ի 4 Ապրիլի (Ն. Տ.) 1886, մինչեւ յետոյ տեղեկութիւն

Կ. ՊՈԼՍԷՆ ՔԻԻՋԻՒՔ—ՉԷՔՄԷՋԷ

ԹՈՒՌՀԱՄԱՐ ԿԱՌԱԽՄԲՈՅ

	4	6	8	2	10	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46	48
	Առաւօտ												Իրիկուն											
	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.
Կ. Պոլիս	6	30	6	58	7	22	7	45	8	12	8	40	9	10	9	44	10	20	10	48	11	22	11	50
Գում— գարու	6	39	7	07	7	31	7	55	8	21	8	49	9	19	9	53	10	29	10	57	11	31	11	59
Եէնի—գարու	6	43	...	...	...	...	...	...	8	53	9	23	...	...	...	...	10	33	11	01	11	35	12	03
Տալուա փաշա	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Սամաթիա	6	49	...	...	...	...	...	...	8	59	9	29	...	...	...	...	10	39	11	07	11	41	12	09
Եէնի—գուլէ	6	53	7	16	7	41	8	05	8	29	9	04	9	32	10	01	10	43	11	10	11	45	12	12
Մաքրիգիւղ	7	04	7	28	7	53	8	19	...	9	16	...	...	...	...	...	10	55	...	...	11	58	...	...
Ա. Մեթիանս	...	...	7	37	8	02	8	31	...	9	25	...	...	...	...	...	11	04	...	...	12	08	...	...
Քիւչիւք Չէք	...	...	...	...	...	...	8	40	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	12	16	...	...

ՔԻԻՋԻՒՔ—ՉԷՔՄԷՋԷԻՆ Կ. ՊՈԼԻՍ

ԹՈՒՌՀԱՄԱՐ ԿԱՌԱԽՄԲՈՅ

	3	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	1	47
	Առաւօտ												Իրիկուն											
	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.	ժ.	ր.
Քիւչիւք Չէք	...	...	6	31	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2	12	...	...	...	...	...	...	6	25
Ա. Մեթիանս	...	...	6	36	...	7	44	...	8	40	...	9	39	...	...	11	21	...	2	21	...	3	23	...
Մաքրիգիւղ	6	42	6	40	7	27	7	54	...	8	50	...	9	49	...	...	11	31	...	2	31	...	3	33
Եէնի—գուլէ	6	24	6	52	7	39	8	06	8	34	9	04	9	38	10	01	10	44	11	16	11	44	1	26
Սամաթիա	6	28	6	56	7	43	8	10	8	38	9	08	9	42	...	...	10	48	11	20	11	48	1	30
Տալուա փաշա	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Եէնի—գարու	6	34	7	02	7	49	8	16	8	44	9	14	9	48	...	...	10	24	11	26	11	54	1	36
Գում—գարու	6	38	7	06	7	53	8	20	8	48	9	18	9	52	10	10	10	28	11	30	11	58	1	40
Կ. Պոլիս	6	46	7	14	8	01	8	28	8	56	9	26	10	...	10	18	10	36	11	38	12	06	1	48

Փոքր ծրարներն անխիտ կ'ընդունուին ամէն կառախմբի մէջ, իսկ մեծ ծրարք Պոլսէն-Մաքրի գիւղ կամ աւելի հեռու կայարանաց մինչեւ բանող կառախմբոց մինչեւ Թիւ 1 և 2 կառախումբերն ունին Ա. Բ. և Գ. կարգի վագոնները. միւս կառախումբերն ունին միայն Բ. և Գ. կարգի վագոնները։